中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三張六 每份港幣壹毫
本報1963年下半年在港平均每日淨銷數 五四、四六三份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會證明

南越正考慮周密計劃 趕法國出亞洲

西貢昨出現反法反戴高樂標語

南越政府正式抗議法承認中共

【西貢廿八日泛亞社電】南越政府今日正從實際得失兩方面審慎研究，是否與法絕交問題。據南越唯一之英文報「西貢每日新聞」稱，對法絕交，無異使法國喪失其目前在亞洲之立足地，蓋法國在越之立足地，實即其在亞洲之立足地。該報稱：對法絕交將使法國猛受打擊，法國在越之學校將全數封閉，法國文化代表團將撤離，在越之一萬五千名法國僑民將受影響。法國每年將損失一億八千萬美元之對越貿易，而法國在越之三十億新法郎投資，亦將「煙消雲散」，使其百年來之經營付諸東流。至於法人在越開設之餐館、商店、酒吧、咖啡館等亦然。在越南方面，旅法之七萬僑民將備受痛苦，十七名留學生必將抵法國讀學深造，在越各法國學校就讀之五萬越籍學童，必須轉學，而最受影響者，即南越出口貿易，有百分之三十左右係對法貿易。該報之結論，為南越人民「應作最壞之打算」，此亦即言，人民應作越政府與法絕交之準備。

【西貢廿八日法新社電】南越政府本日發出一項公報，以「最激烈態度」抗議法國政府之承認中共。此項抗議書已送交法國駐南越代辦。該公報稱：「南越政府以最激烈之態度，反對法國政府之主動承認中共。南越對此項無理決定，所引起之新局勢，保留採取適當措施之權利」。

【西貢廿八日美聯社電】繼法國承認中共之後，反法、反戴高樂之標語，於星期二日飄揚於西貢街頭。該等標語稱：「戴高樂，請不必干涉吾人自己之決定」。各標語並號召學生及青年，於星期四、五、六日舉行「行動集會」，大概指反法示威巡行而言。

【台北廿八日中央社電】立法院廿八日舉行秘密院會，邀請行政院長嚴家淦，外交部長沈昌煥，報告最近中法外交關係。

據立法院透露：嚴家淦在報告時指出：法國和共匪建交的結果，是一定失敗的，他認為共產國家始終是想統治全世界和埋葬自由世界，自由國家如存妥協心理，共產黨就得寸進尺，終于上當。

他同時強調：「我們決不放棄反對兩個中國的立場，我們對反攻復國，也不能寄望于國際間的變化，基本原則必須光復大陸，拯救同胞。」

【台北廿八日美聯社電】中華民國外交部長沈昌煥告美聯社記者稱：「若干可能引致中國與法國斷絕外交關係之發展，不能被忽略」。惟其拒絕詳細說明該等發展為何。

北平政權昨發表聲明 促法與中華民國絕交

【北平廿八日路透社電】中共外交部發言人本夜在此間發表一項聲明，暗示法國與北平政府建交之前，須已同意與台灣斷絕關係。該發言人向各報記者發表一項書面聲明，重申中共之觀點，認為台灣係中國領土之一部份。據稱：「使台灣與中國分離，或用各種不同的方法造成『兩個中國』之任何企圖，絕對不能為中共政府與人民所接納」。該項聲明謂中共政府「曾一再以代表所有中國人民唯一合法政府之資格」與法國進行談判，依照國際慣例，承認一個新政府，當然係含有停止承認被該國人民所推翻之舊有統治集團的意思。因此，舊有統治集團之代表，實不能再被認為係該國代表，俾與該新政府代表共同出席同一國際組織。中共政府係依照此項諒解，與法國政府對於建立外交關係及互派大使一事成立協議者」。

【巴黎廿八日中央社電】中共即可能不派出使節，但中共並未保證必派大使駐法。

【巴黎廿八日合眾國際社電】法國官員稱，西德方面之外交觀察家，認為此乃巴黎、北平反美融合之一項要關鍵，蓋彼要法與中華民國保持外交關係，而中華民國亦保持其駐法大使館，與北平政權成立外交關係之前，對於此種可能發生之事，有完全準備。法國官員相信，此種破裂遲早將會發生。預料戴高樂將在星期五之記者招待會講述其理由。惟西方外交人員忙於測戴高樂之真正動機。

法希望與我國維持邦交

對北平昨日聲明拒作評論

【巴黎廿八日中央社電】法國政府希望中華民國繼續與法國維持外交關係，中華民國大使館代辦高仕銘昨晚前往法外交部，抗議法國承認北平政權時，法方表示此希望。

隨後高仕銘向報界發表一項聲明，強調中華民國政府在任何情形下堅決反對「兩個中國」的安排。

【巴黎廿八日路透社電】法國外交部發言人對於今日北平之官方聲明，拒作任何評論。據此間消息靈通人士稱：法國無意與中華民國政府絕交。外交部長卒維里上星期對國會外交事務委員會稱：在成立外交關係之前，法國與中共雙方絕無強使對方接納任何條件。美聯社[illegible]，然戴高樂陣線之建立，一開始即有許多困難。中共本會要求在雙方昨日所發表之聯合公報中，列入「法國承認北平政府，乃代表中國之唯一政府」一詞句。但法國加以拒絕，而僅同意中共當局，日後可發表第二個公報，由雙方各自公佈其意見。

中共復堅要求法國在宣佈承認中共前，先與中華民國政府絕交，但結果祇好將此要求擱置一旁。

【東京廿八日泛亞社電】英文「日本時報」昨社評稱，西德特派員獨地[illegible]。法國總統戴高樂，似欲在亞洲與中共領袖毛澤東[illegible]。雖同意雙方在承認初期（三個月）將互派[illegible]。

立院支持政府主張 是否與法絕交 採取彈性政策

【台北廿八日法新社電】中華民國立法院本日舉行緊急秘密會議，支持政府之決定，不採取與法國斷絕外交關係之行動。行政院長嚴家淦及外交部長沈昌煥，報告中、法危機之演變及外交政策。據悉，各立法委員支持一項「彈性政策」。據未證實之謠傳：此間等待戴高樂總統星期五日之記者招待會，以圖瞭解法國承認中共之原因，此舉可能影響中華民國之態度。又據美國駐華大使館一發言人稱：當地報紙所傳有一名現在東京之美國高級官員，已秘密抵達台灣，代表羅斯克國務卿與中華民國政府商討有關法國承認中共所引起局勢之說，純屬謠言。

【台北廿八日泛亞社電】中華民國決策機構國民黨中央政策委員會，昨日午後由蔣總統親自主持，討論戴高樂政府承認中共問題。據消息靈通人士稱，與會人士一致認為中華民國為維護基本國策，自須與法絕交，但究應何時採取絕交行動，則大體上分為兩項不同意見：一項為立時宣佈絕交，以免戴高樂所進行之「兩個中國」計劃得逞。另一項為暫緩宣佈，以免正中共與戴高樂所預佈之詭計。

中共今年仍難進聯國

澳洲惋惜法國失策 聲言無意承認中共

羅斯克公開表示

【東京廿八日美聯社電】美國國務卿羅斯克，本日在記者招待會宣稱：渠并不預期中共今秋在聯合國獲得席位。

【坎培拉廿八日路透社電】官方人士今日宣稱：澳洲目前無意承認中共。彼等指出，澳洲之態度與美國一樣，「惋惜」法國承認中共之決策。

中共魚雷快艇兩艘 昨圖襲馬祖不逞

被我驅逐艦砲擊重傷後逃去

【台北廿八日中央社電】共匪海軍魚雷快艇，廿八日曾向馬祖島嶼窺伺，有偷襲的企圖，經我強大的海軍艦隊和島上守軍，開砲射擊後，使匪艇受重傷逃走。據國防部新聞局廿八日晚間十時發佈的戰報：「今天下午三時廿分到三時四十五分，共匪魚雷快艇兩艘，在馬祖島外七浬附近，有向我進犯的企圖，經我護航驅逐艦及炮艦發現，立刻開炮射擊，匪艇中彈，航速頓減，隨後緩慢地向福建閩江口方向逃竄消失。」

【台北廿八日中央社電】國防部新聞局廿八日晚間十時卅分發表馬祖前線戰報說：「今天上午七時五十分，在馬祖島群北犬島西北海面，發現有共匪小型海上目標一個，有向我白犬竄伺的行動，經我北犬炮兵射擊後，這個目標立刻倉惶地向梅花島方向逃竄。」

孫數道三一三號 康僑大廈 105年期
交通便利 地点旺盛
建至八樓 四萬餘元

漆咸道紅磡差館對面 僑偉大廈
新型設計 花園洋房 戶戶单边
地區清雅 氣派豪華 交通便利

僑豐建業有限公司
電話：二三一九六一二〇五一
香港華人行二〇一室

官塘地段388號 僑業大廈
花園洋房 戶戶单边
設計新穎 價廉實用

新蒲崗彩虹道 利開工廠大廈
黃大仙旺盛地區 建至四樓
適合各種工業用途

英皇道天后廟道留仙街 僑興大廈
108年期
面對維多利亞公園
地腳建工即上蓋

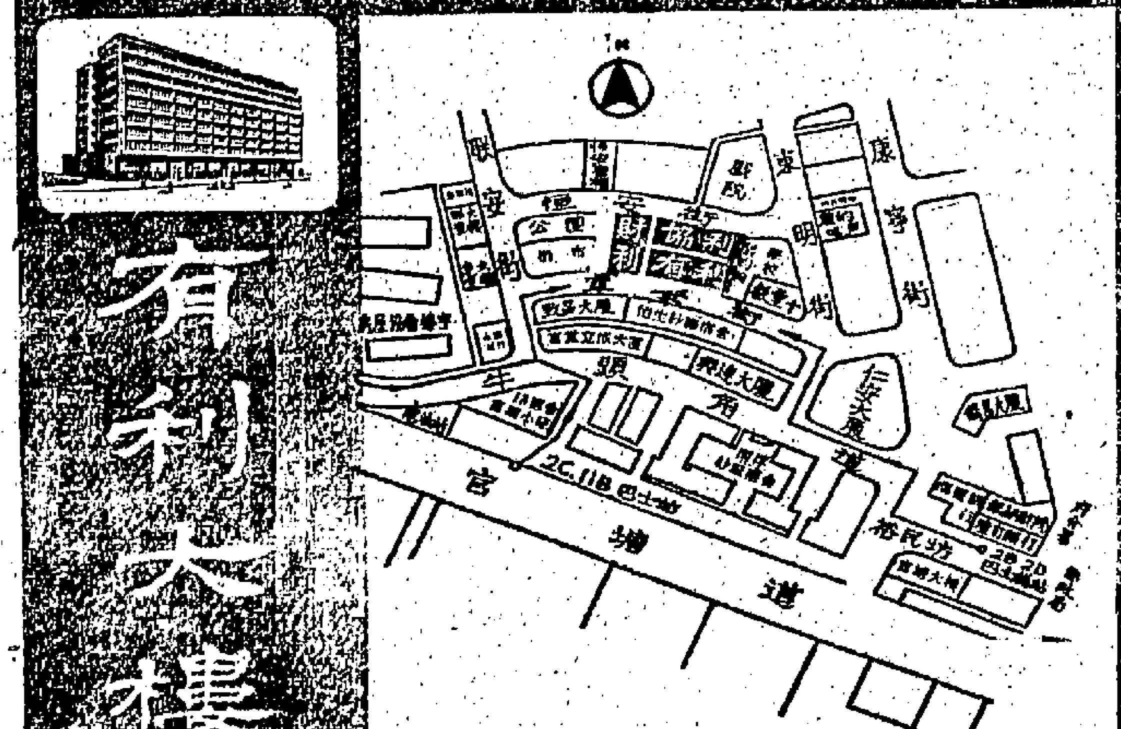
旺角彌敦道566-568號 僑建大廈
旺盛地區 建至十四樓
樓上住宅 三萬餘元

九龍窩打老道山 僑宏大廈 150年期
高尚清靜住宅
戶戶三面单边

太子道245-247號 僑苑大廈 115年期
高貴住宅 氣派豪華
建至天面 快將完成

新蒲崗大廈
面對巴士總站 彩虹道
樓上住宅 每層一萬五仟三百元起
地点旺盛 交通便利
戶戶单边 電梯八部
樓下舖位 附有閣樓 地方闊大
五年付款
建築期內不加利息
裕利有限公司
僑豐建業有限公司
香港華人行四樓二〇一室
電話：二三一九六一二〇五一

官塘最廉價之現成新樓 宜安街・恒安街
全部已有入伙紙
收租作樓價
可分三年付款
好租好住
餘額無多
先到先得
欲免向隅
從速購買
有利大樓
協利大樓
財利大樓
地下舖面
每呎祇售百元、每間僅售七萬餘元。「財利」舖面八間、政府准許可作肉食公司。
樓上住宅
八折優待每呎僅售四十餘元
地區繁盛
近街市學校戲院及商業中心
交通方便
接近巴士總站、有双層巴士由新路行駛。官塘至北角、有油麻地公司輪渡往來、等於居住鄰近水埗區同樣方便。
洽購處
基利有限公司
香港恒生銀行大廈一八零三室
電話：28641 30972 30978
立信置業有限公司
香港恒生銀行大廈一八零六室
電話：36203 24322
協成行
香港於仁大廈八零六室
電話：25023 36741
基利有限公司



羅斯克重申美堅決立場
美決繼續支持我在聯國地位
並履行對我國一切承諾

倫敦金融時報報導
日將隨法國之後宣佈與中共建交
政府昨發表聲明措詞含糊

奧斯華德之妻承認其夫槍殺甘迺迪
伊本人無意返俄願成爲美公民

調查甘迺迪被刺案委會
將召奧斯華德妻作供
準備披露刺甘案眞相

戴高樂致蔣總統函中
幷無請求不要斷絕邦交

周恩來行抵蘇丹
却遭冷淡待遇

加斯特羅傳被刺殺

法國全國農民不滿戴高樂政策
素食十二天抗議

【新德里廿八日法新社電】全國人民，定本月三……所有牛羊豬肉，但……府所採現行農業政策……動。

日內瓦裁軍會議席上
俄代表提新建議
擬毀滅能載射核彈過時飛機

土聲言退出和平會議
塞島形勢緊
希臘三軍戒備
傳土軍向塞島調動

社論
兩大根本精神
——「實事求是」、「革命」，爲今日救國精神！

法國承認毛共政權，無論後果如何，都足以引起中華民國的深省。這些年來，自由世界的形勢，日壞一日，時間越長，越來越對我不利，未來艱難日子正多，事機亦日迫一日，如何應付，絕非因循敷衍所能爲力。

默察政府播遷台灣之初，官員們懍於危亡，無不發憤淬礪，表現以一當十當百的精神，使危疑震撼之局，由穩定而趨於茁壯。迨威脅既除，處境已穩，此種勇邁無前的精神，漸次變爲弧形的下降，領袖們遂發爲振衰起敝的訓誡，前年更提出「革新、動員、戰鬥」三大口號，作爲新的號召。可見台北今日的風氣，未能建立在動力之上，而淪爲惰力所柔縛。所謂「革新、動員、戰鬥」，其收到結果，不過在公文小節上做到一些點綴，於國家大計，茫無補益。這原因，部份屬於外在的刺激所引起不同的反應，而絕大部份則溶滿於內在的體制問題、精神問題。

以言體制，今日黨政機構，有如把昔日的巨大機器，由大陸搬到小島子。這些機器是否仍然適用，固是問題，而小島子的偏仄和積累的結構，能否一一發揮其機能，更成問題。總之，這架重疊複與運動龐雜的工具，自不能放之四海而皆準，……部們客氣、虛矯、粉飾、相諉、唯諾者衆，敢言者鮮，消費坐食者衆，行動者寡，名號自娛，小得爲滿。各單位間，猶復彼此齟齬，相制相爭，祇務其小，不致就其大。因而制度成了非常時期的現實，逆之又逆，彷彿就是十五年來一切，而這一切，已經腐敗過去了，焉能適用於今日？

這是一個基本問題，這問題不徹底解決，即體制不……於大政策，則所謂「革新」，不過皮毛，所謂「動員」被拖滯，所謂「戰鬥」，終亦打不出一個小圈子。我們……，多年來領袖們苦身焦思，旰食宵衣，無非欲有所作爲……破這個僵局，但僵局如故，年復一年，這原因何在，就……以變的眼光、鍵的勇氣和決心，來檢討一番，改革一番……譬所謂「若藥不瞑眩，厥疾弗瘳」，當此大關節，固不……故常相視，也不能以輕微溫暾所能奏功的。

故今日必須正視現實，拿出大魄力來對付現實。我們……遲速，既屬史無前例，則前例且不堪再奉爲圭臬。於此……們得提出兩種根本的精神，其一爲實事求是精神，其一爲……命精神。

第一、我們應該承認今日的處境，不是當年南京的……。首先，就得打破「小有小敵」的主張。同時，今日是……「非常時期」，處於戰爭狀態時期，也就不應以平時……一切，對一切，而應該換過一種「新的做法」。這做法……以不變更憲法，但大可以根據憲法「附錄」的「動員戡亂……期臨時條款」，作有利於「緊急危難」、「重大變故」……分。正因爲如此，國家的機構，應儘可能做到精簡靈活……

香港高等法院大錢債案
一九六三年第一二〇〇宗

原告人：萬順昌行。
被告人：陳湖……
……
原告人代表律師李楚正律師事務所啓
香港德輔道中恒生銀行大厦一四零八室
一九六四年一月廿九日

陽明中學招生
班級：幼稚園，小學各級，中一至中三各級插班生
開課日期：二月一日（簡章備索）
校址：九龍旺角亞皆老街三十五至三十七號
電話：八〇四〇一〇・八〇四〇一九
董事長　陳樹桓　　校長　馬紹濱

文德中學招生
班級：中學一年級及二年級，附小學幼稚園各級男女插班生
報名：即日起開始報名，簡章備索。
試期：報名時在准考證上註明。
校址：九龍旺角大角咀道千歲大厦二樓。
監督　黃炳坤
校長　陳國軍

港九工商會計日夜專校招生
中文部：簿記、會計全科。
英文部：初、中級簿記，高級會計（考L.C.C）
校址：㊀香港北角渣華道六至十號（恒隆銀行背後）㊁九龍彌敦道六三三號三樓（新雅酒樓對面）
開課：二月三日
電話：香港七〇五九六八　九龍八四四二二四零
校長　陳漢傑

聖嘉伯烈英文書院春季招生考試日期係二月二日（星期日）下午二時在該校舉行合更正

香港商業專科學校招生
校址：香港禮頓道五十至五十四號四樓
電話：七柒二九柒零及柒柒一六三四
英文專修日班
班別：由初學班至F2
上課時間：早班——上午八時三十分至十時三十分　午班——上午十時四十五分至十二時四十五分
開課日期：二月一日（每週授課五天）
詳細章程備索
校長：邱在光

九龍立信會計專科日夜校招生
……
校址：旺角通菜街二號……
電話：八六〇九七三

麗澤中學招生
班級：高中二、新制中四至中一暨小學幼稚園各年級
考試：一月三十日（星期四）上午九時
開學：二月三日（星期一）
校址：尖沙咀廣東道一八零號
電話：六六六三一八・六六六九三一四
監督兼校長梁逸芬　副校長葉若昭

眞理英文中學
招男女生
班別：F1至F5，附設小學部
報名：即日開始
電話：七〇八五八六・七〇二五九〇
校址：北角英皇道……
附設：……英文夜校
校長：徐虹磯

東華三院一九六四年度考取女看護練習生簡章
本三院設考試委員會主理考選女看護練習生（以下簡稱練習生）事宜，茲定簡章如後：
學歷：（甲）持有中文或英文會考證明書並有下列科目合格者得免考入學試
㊀英文會考：英文、中文、數學或理科（ENGLISH, CHINESE, MATHEMATICS OR SCIENCE）
㊁中文會考：英文、中文、數學或理科
（乙）如在英文（FORM V）或中文高中三年級修業完畢者亦可持同原校證件參加報名考入學試
（丙）如現在英文（FROM V）或中文高中三肄業至本年七月修業期滿者亦可持同原校證件參加報名考入學試
年齡：由十八歲至廿五歲尚未結婚者爲合格
體格：高度以五英尺或以上者爲合
名額：三院共取錄正取練習生二百一十一名
報名：投考生攜同本人之㊀學歷證件㊁成績表㊂身份證㊃半身寸半相片二張㊄出生紙或法院宣誓年齡證明書親到香港醫院……東華醫院報名並自備報名申請書一份交東華三院……
報名日期：一九六四年二月六日七日每日由上午十時至下午十二時又由下午二時至下午四時
面試日期：一九六四年二月十日十一日舉行面試初選合格者方得參加筆試
初選公佈日期：一九六四年二月十八日
筆試日期：一九六四年二月廿一日上午十時（地點在香港……東華三院第一小學校）
筆試公佈日期：一九六四年三月四日（在東華醫院正門及在報章公佈）
第一批新生入學日期：一九六四年四月十六日
保證：凡被取錄入學者……
一九六四年一月十八日
東華三院主席會正

遠東航空日夜校招生
各科新生定二月一日開課
……

崇新中學招生
班級：中一至中三（新制）　小學暨幼稚園（舊制）
報名：即日起
考試：二月二日上午九時
校址：正校：九龍大角咀杉樹街13—27號　分校：九龍土瓜灣九龍城道175—177號
校長　趙光國

宣道小學・幼稚園・夜校招生
小學招小一級至小五級轉學生
幼稚園初級男女生
試期：一月三十一日上午九時
夜校中文部招小二級至小五級生（學費每月二元四元）英文部招P.3班至P.6班生（學費每月八元十元）
校址：九龍塘聯合道口（七號巴士直達）
電話：八二一〇四七
附告：本校由九龍塘宣道會主辦，新建校舍，環境優美，幼稚園午前上課，小學全日上課，夜校既收學生。宣道中學校地三萬方呎已蒙政府撥給，現積極籌備中，將來本校畢業生得直升中學之英文部或中文部肄業。

林肯英文中學招生
一、班級：中學F.1至F.4，小學P.5至P.6
二、英專上午班及升中班
三、報名即日開始，試期報名時通知，開課二月一日
（四）校址：九龍窩打老道83B，83，83A及83B
電話：八四四八二二
監督兼校長：譚維漢博士

陸徵祥神父英文書院招生
招春季各級男女插班生（男女分班）
級別：英文小學五、六年級（P.5—P.6）
英文中學一、二、三年級（F.1—F.2—F.3）
報名：即日起（簡章備索）
考期：二月八日（星期六下午二時舉行）
校址：九龍界限街一七七號（法國醫院對面）

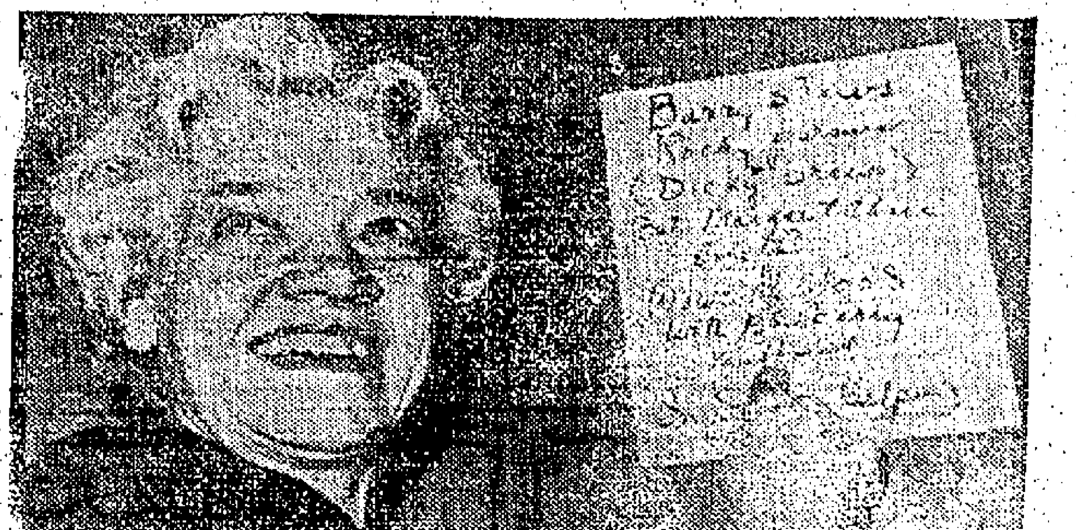
德明書院
招生
校址：九龍旺角砵蘭街二七〇號　九龍大角咀福全街一號
電話：八四七四四〇　八〇三四二八
科系：文科：中文、英文、社教等系。商科：經濟、會計、工商管理等系。理工科：數理、土木、建築等系。以上各系均招轉學生
報名日期：由即日起至考試前一日止，每日上午九時至下午八時，報名地點：本院。
考試日期：二月十三（一九六四）年二月二日上午九時起在砵蘭街本院。
上課時間：每日上午九時至下午六時，又由下午六時三十分至九時，學生可選擇適當時間上課。
詳章備索，星期日例假照常辦公。
校長　陳樹桓
副校長　鄭潤才

崇恩英文書院四校聯合招生
本校即招春季男女插班新生
（一）英文中學（二）英文小學（三）中英文中小學（四）中英文幼稚園
即日開始報名，額滿即止。
校址
（一）九龍塘界限街一〇七號（電話）八二六〇二八
（二）九龍太子道二九〇號（電話）八二四三九五
（三）旺角砵崙街二七二號（百老滙戲院左鄰）
（四）佐敦道十九至廿一號自置校舍（千秋酒家右鄰）
監督：李青華
校長：梁石

基督教樂道會主辦
LOCK TAO SECONDARY SCHOOL
樂道英文中學
招插班生
班別：英文部上午：F.1——F.4　中文部：中一至中三
下午：P.5——F.4　中一至中二
附註：男女分班上課
考試日期：一月卅日上午九時
報名：由即日起至考試前一日止（上午九時至下午六時）
地址：九龍何文田樂道台（培正道直入）電話843947
監督：洪慧清　校長S.S.SANDHU.B.SCDIP.ED

中共在本年內無力蠢動 美決繼續軍援中華民國

麥南馬拉展望遠東新形勢



圖片說明：共和黨女參議員史密斯夫人，於一月廿七日在議院宣佈競選共和黨總統候選人提名。（合衆國際社無線電傳真）

女議員史密斯夫人宣佈角逐提名美總統候選人

將與洛克斐勒高德華特等決個雌雄

中幗不讓鬚眉

日本最有力民間集團 國民議會不滿池田

指摘其對周鴻慶事件處置失當

（羅江譯）

日本反共民衆兩次擁進法使館 抗議法承認中共

麥南馬拉指出 吳廷琰垮台後 越共較前活躍

日政府決定推行 禁售煙與未成年男女 庶免青年受香煙毒害

世界什景

馬主與騎師俱樂部發生神秘爆炸案 兩名騎師幸無恙

台北三峽鎮一煤礦發生瓦斯爆炸 生埋數十礦工

不能忍受的活劇

（明天續完）

以國家人口來計算 比國工業化世界第一

外銷商品總値，平均每人伸四百七十美元，因此雖然沒有天然資源，亦有外滙能應付輸入。

訪港的比利時亢王儷

蘇俄大轉變中

二萬里旅行所見

希伐與食人風俗

美進行第二次性革命

對於道德與否的意見，好萊塢比任何其他的力量，能影響美國人更大。

食物中毒問題嚴重

交通顧問委會認為 學車人技術已提高

駕車中期試將永久實施

【本報訊】去年開始實施之汽車駕駛中期試，原以六個月為試驗期限，但由於此項中期試對於改進學車人士之駕駛水準及縮短申請考車牌人士之等待期間，均有良好效果，故將予以永久實施。

交通顧問委員會在最近之會議席上，已贊同永久實施汽車駕駛中期試之建議。港九汽車駕駛導師協會亦發表意見，贊成永久舉行中期試之辦法。

交通顧問委員會在其進度報告中謂：實施中期試之主要目的，厥為迅速淘汰技術不足之考生，而縮短具有良好技術考生之等待時間。此外，將考車牌時間作更有效之利用，可在考生參加最後試驗時，細心觀察考生之駕車技術，因為在經過中期試後，考生再毋須在最後之道路駕駛試驗中，再經過發時之泊位及窄路掉頭等試驗。

報告指出：評判駕車技能的方法，經過此種改善後，已使學車者之駕駛水平大為提高。此點可由首次參加兩種實際試驗即行獲及格者之比數漸見增加而見之。

報告又謂：「此點係由於駕駛訓練之水平改良所致，蓋學車者對於駕駛試驗之必備條件既無置疑之處，自亦要求有更好之訓練水平。從行政觀點而言，三部試驗之約期舉行亦無若何困難，且工作已在滿意推行中。」

關於評判不公允之投訴已經大見減少，而主考人員對於不再須因技術不夠考車者，在交通頻繁路上行駛時可能引起危險之事，亦特別感覺欣慰。

實施中期考驗六個月之意見，係於一九六二年二月首由交通顧問委員會批准者。在找尋適當地點舉行中期試驗時曾發生困難。首次中期試驗係於去年六月在港島舉行，九龍則於去年七月首次舉行。

羅德承律師在扶輪會演講 欲根本杜絕貪污劣風 須提倡商業職業道德

【本報訊】羅德承律師昨在香港扶輪會午餐例會中演講「防止貪污問題」，強調：杜絕貪污劣風，必須提倡商業和職業道德。

羅律師特別指出三項目標，呼籲社會上的中堅份子致力實行：㈠用各人合法的權利來限定各人對法律的信仰；㈡反對一切不道德及貪污行為，以提倡守法；㈢除去法律上的不適當、不平等、含義不明、及過時等弊病，以加強社會基礎。

羅氏表示：現在不少商界專門職業人士，在辦事不良的交易行為，例如在收受的時候，私付秘密佣金給自己的職員，又私付佣金給顧客。這種行為，不是偶然發生的少數事件，而是流行成為慣例，使得正直君子亦難分孰是孰非，實令人痛心。

龍總集議決定 呼籲各界捐欵 救濟台灣災胞

【本報訊】九龍總商會理監事聯席會昨晚舉行第十六次會議，並通過為救濟台灣地震及受災同胞在港開籌募捐欵運動。

該會會在上次會議，即席捐出現款三千餘元，並呼籲在港各界響應，由該會集捐欵後，即匯交台灣救災機構。

該會昨晚的全部議程：㈠接收第十四次會議紀錄；㈡通過新會員入會案；㈢通過各部主任聯席座談會提案；㈣報告年會收支情形；㈤商議籌備慶祝「三八」婦女節會後敘餐聯歡。出席……

六斤重貓兒 謀殺女嬰

【本報訊】一名出生兩個半月的女嬰，在熟睡之後，被一貓兒咬其口、鼻各部，致窒息斃命。該宗罕見命案發生於銅鑼灣霞飛道七十四號地下，於昨日中午十二時，發覺一隻六斤重的貓兒蹲踞在熟睡的女嬰口部，女嬰母親發覺後，係將貓兒打走，惟發覺女嬰已全身發紫，氣絕身亡。

死者名鄭瑞貞，出生兩個半月，死者之父名鄭瑞光，卅二歲，母名譚美媛，廿二歲，鄭夫婦育有兩名女兒，長女四歲，幼女即死者。鄭瑞光在上址開辦一間生生士多舖，天花板上裝一小閣，死者於事發時即睡在小閣內。

據悉：該店販賣一間肉食公司，平日發現甚多老鼠出沒，為防鼠患，鄭瑞光在一年多前養了一隻貓，該貓現時已有六斤重。

女母親吳媛昨日上午九時，將女嬰放在小閣上睡覺，然後跟隨料理家務及士多店工作，迄至十二時上小閣看女嬰時，發覺女嬰遭遇意外。

據警方初步調查結果，顯示該女嬰係因一隻貓伏在其面上以致窒息斃命。

遠東銀行旺角分行

九龍彌敦道五九一號

更改電話通告

自本年一月廿八日起改用下列新電話號碼

八五一〇三一

八五一〇三二

八五一〇三三

廈大廠工街樹榆　吹餘千五地佔房廠 價地補需無期年148有尚

一次付款九折優待 分期付款最長六年

交通四通八達 臨近海旁碼頭 符合工廠標準 九龍工業中心

有前後層十高樓 梯電客貨大特發安

大昌建築有限公司

香港畢打街中建大廈十八樓一七〇一室　電話：三〇五〇二 三〇一六五

毛衫 大平賣

每件由四元起 男女及童裝齊備

地址：九龍佐敦道22號B地下油頭麻商行

尖沙咀河內道七號B協利洋行

現貨 即可入伙

仍照舊價所餘無多欲購從速

大觀珠石行

香港大道中二號二樓

電話：四三八八一一 四三八六一五

跑馬地成和道五十三至五十九號·大单边昌明街（一一四伴掛）

大觀二期 昌明大廈

由三萬餘元起

一梯三伙 電梯兩部

可分五年付款（或面議）

建造商會舉行會慶

【本報訊】香港建造商會昨晚在英京酒家舉行慶祝成立四十四週年紀念。

昨晚會議有謝伯昌、潘准修、周淑、許讓成、張東光、江茂森等及全體理監事同人，到有會員來賓千數百人，濟濟一堂，備極熱鬧。

該會現任會長伍永康，車炳榮，永遠監督何耀光、黃天逵、潘約翰、梁振球、余松、鍾蓮燦、鍾照記、強國仁、關梅、余變，理事陸炳常、謝德、林啟忠、余炳輝、鄭庚平、夏益光、多奎、林植宗、曾正、張鎮漢、關啟明、周有、曾瑞有、黎祥、潘友雄、鍾玉興、陳德婆、鍾標、莫少聲、鄭正平、蘇炳光、夏機榮、麗武圻、盧煜明、余宏、陳炳鈞、司徒局、馮吉棠、鄭拔萃、邱鑑森、梁裕、何石江、林永年等，均在場主持。

八時開會，全體先向國父遺像行禮如儀，繼由主席伍永康致開會詞，最後由副會長車炳榮致謝詞，總成歡宴。酬酢近深始盡歡而散。

每人耗水量 仍超過標準

【本報訊】本港在過去四日內，每日耗水三千一百七十萬加侖，與前一次供水期之耗水量大致相同。除大約有九百萬加侖係用於工業及貿易用途外，每人每日之耗水量約為七加侖，而擬定之每人耗水量，則為每日六加侖半。

遠東……

中南布廠有限公司啟事

本廠三樓自動離職之織布工友，十二月份上期糧尾，有未到廠出糧者。限於下列日期時間到廠出糧：

㈠早班工友：一月廿八日（星期二）上午十時至十二時。

㈡中班工友：一月廿九日（星期三）上午十時至十二時。

㈢夜班工友：一月卅日（星期四）上午十時至十二時。

中華百貨有限公司

大減價

尚有三天

勿失機會

購買請速

新式唐樓

售價特別廉宜

可分五年付款

㈠旺角砵蘭街69.71.73.73A號

㈡旺角新填地街 登打士街 312.314號

㈢深水埗北河街 28.30號

洽購處：

美華建築置業按揭有限公司

大道中廣安銀行大廈706號室

電話：四四三一九七

華德大廈

窩打老道一号 油麻地戲院及金華戲院中間

建築完成 下月入伙

二千五入伙

平過頂手費

只付一次定銀：2,500元

餘款分六十個月

入伙起供 每月：358元

華源　香港永安人壽大廈十一樓　電話29551至8

澳門逸園賽狗有限公司啟事

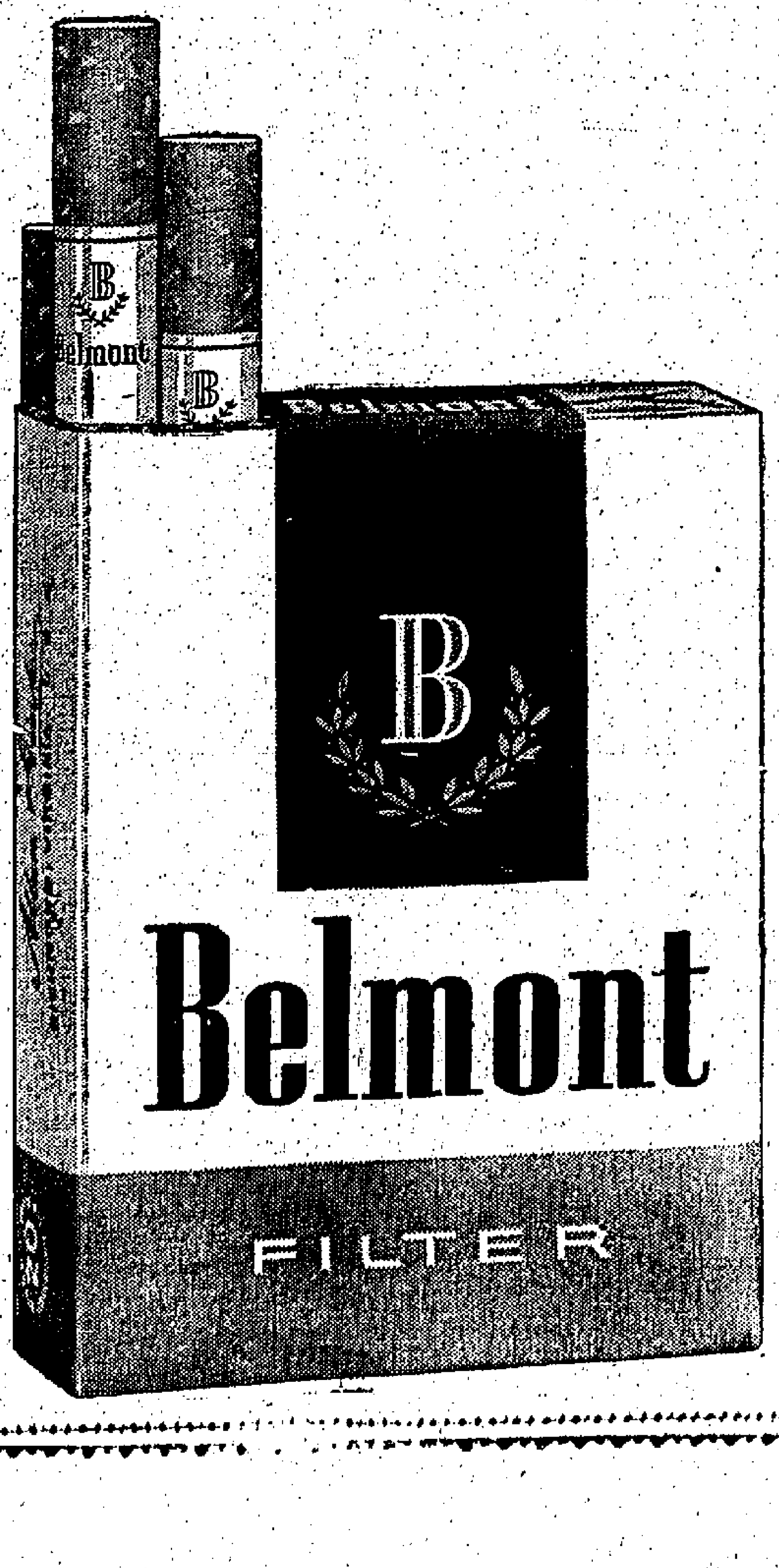
本公司一九六四年度第九次及第十次賽狗定於二月一日（星期六）及二月二日（星期日）兩晚舉行，每晚十場，共賽廿場，八時鳴鐘售票，八時半開賽。公衆席入場券一元，會員入場券三元。各種門券可於一月卅日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買。謹此通告。

澳門逸園賽狗有限公司

地址 亞細亞行五〇九室

電話 二四八一三 二四一〇六

美國"寶馬"奪錦標！



煙味——奪標！

濾咀——奪標！

裝潢——奪標！

享受——奪標！

"寶馬"長煙

精細濾咀

廿支八毫

美國"寶馬"奪錦標！

元朗十八鄉村代表選出
防暴警隊出動戒備 過程緊張幸無意外

【本報訊】元朗十八鄉的村代表，昨在警員如臨大敵的嚴密戒備下正式產生。

此次選舉分別在十一條村設立十一個投票站，自上午七時開始，直至下午五時結束，選舉過程，氣氛相當緊張，幸無不愉快事件發生。

茲將選出的下屆村代表名單錄後：㈠南邊圍：李惠光、梁水發、陳秀、陳棠。㈡馬田村：黃光嬲、鄭嚳棒。㈢楊屋村：楊少初（執業律師）。㈣水蕉新村：羅光球、林發芬。㈤水蕉老圍：陳馳明、周葵。㈥黃泥墩：何暖興。㈦大旗：黃滿槐、蔡綸華。㈧英龍圍：鄧志林。㈨塘頭村：黃根、陳帽。㈩紅棗田：簡洪乾。⑪崇正新村：李文康、梁顯華。

十八鄉原有村圍卅多條，除上述十一村的候選人超額，須要選決外，其餘廿多條村，因名額沒有超過而不須選決，但大抵該村內戶籍間題，官方押後選舉。

綜觀昨日十一村的被選者，南邊圍方面，有現任的李惠光、梁水發、陳秀三人蟬聯，但馬田村現任村代表及鄉事會副主席的陳如松及陳萬兩人均告落選，成為該冷門的一環。

據說：警方於事前獲悉各村舉行選舉時，將引起衝突及暴動事件，防暴警員昨均配備鋼盔、籐牌，手持催淚彈及長槍，分別在十一條村內駐防，直至該村選舉完畢始離去。

元朗十八鄉的村代表任期，兩年一屆，入選者有資格競選鄉事會主席及各部職員及執委。

據說：該鄉區的主席位，有兩派人物競爭，代表為甚本候選人或投票人，因而村代表便佔了重要地位，一些村中活躍份子，乃各在村內向村民游說，於是產生一個複雜及氣氛激烈的競選局面。

元朗理民府三位正副理民官，不斷巡行十一條村間目睹選舉工作，臨時抽調別區理民官加入監察，名單為：鍾逸傑、傅金、羅文、威廉士、班士、盧納、勝格官恩黎武、宋樹楣、陳友方、浦康滿、顏昌齡、李仕錢等。

又訊：馬田村現任的村代表陳爵，前晚十時向屏山警署報案，謂其村內有一名五十餘歲村婦鄧秀妹突然失蹤，可能因選舉事被人挾持。

警方聞報後，曾派出一隊警員由警目「一九九○」率領往該村調查，至昨晨仍未發現該村婦的影蹤。據傳昨晚於選舉完畢後，鄧婦氏再出現，幸安然無事。

元朗理民官鍾逸傑，將選票遞給南邊圍村一位老婆婆填寫。

九龍若干木屋區 將增設乾喉
遇火警時能迅速駁喉灌救

【本報訊】本港消防當局計劃將三吋口徑的「乾喉」（即至火警時始由就近的消防供水的水喉管）擬裝在九龍若干木屋區內敷設，以便於發生火警時能迅速駁喉滋救。

消防局九龍區總部分區隊長鄭偉忠昨引導街坊研究會各區會首長到大磡村參觀該區防火設備時作上述透露。

鄭偉忠稱：當局為應付冬季水源不足，採取兩項防火措施，其中一項為敷設數隱水管，另一項即擬大在木屋區敷設三吋口徑「乾喉」計劃，俾裝入若干木屋區內。鄭氏稱：火警發生時，火場居民奔命往外逃生，如果區內沒有「乾喉」設備，消防員拉喉救火，就無法衝過人潮，進入火場施救。

據說：該計劃已開始多年，首先在大坑西區試驗性實行，其次在石硤尾村敷設，證明效果良好。現準備陸續敷設，計為黎樹角區築翻街尾木屋區、李鄭屋村、大坑道北區雞寮後面一帶木屋、九龍城木屋區、老虎岩、鑽石山聯誼路、磡村、鄰木屋區，最後則為觀塘流水響地區。他又說：限於器材及人手不足，全部計劃未能迅速完成。

街坊研究會主席吳多添透露：該會防火運動另一步驟，為選請全港經營滅火器材商開一次消防設備展覽，藉此向市民介紹防火常識及使由消防設備方法，希望藉此減少由火警引起之災害。

街坊研究會防火主任周有於參觀大磡村區的防火設備後，捐聯五百元作為區內消防設，另捐六百元作為福利會學校學生的十名免費學額。

各區街坊會首長昨日到大磡村參觀的有：吳多添、周有、甄子傑、黃秀山、何十常、黃雄、藍榮鄰、顏淦楽、黃紹雄等十餘人陸護民者聯絡官林友棠、鄭錦滄。

電話公司將增加 二十萬條新線
紅磡分站定下月啟用
中環灣仔兩站年內可完成

【本報訊】香港電話公司昨日發表一項擴大擴展電話網的計劃。在此項計劃下，該公司將增加可裝十二萬具電話的線路。

該一擴展計劃，是在一項有關下月一日開幕的電話公司紅磡分站的聲明中所發表的。該新站開始時，可裝有一萬條電話線，但計劃以後增至四萬條。

電話公司又稱：公司本年將會開設其他兩座主要電話分站，其中之一便是安裝在花園道多層停車場頂樓的新中區分站。該站開始時，可裝二萬條線，以後即增為四萬條線。

同時，該公司亦將在灣仔建一全新的分機站，開始時有一萬條線，但以後將可以增至四萬條電話線。

以上各分站興建後，電話公司在港島方面將有中區、東區及灣仔等三個分站；九龍方面，則有金馬倫道、九龍城及紅磡等三個分站。

紅磡分站將於下月一日開幕後，將先有四千六百具電話通話，計劃至四月將增加四千具，八月增加一千具，十月再增加五千具。該站啟用後，部分九龍城分機的五千具電話及金馬倫道的三千三百具電話，將改由該站管轄，即至本年十月，紅磡分站所管轄的電話，將達二萬二千九百具。

又據悉：紅磡電話分站所屬的各街道電話用戶，早已接獲電話公司通告，說明由下月一日晚起，即將該地原有電話改易新號碼。

另一冷鋒南下 天氣續冷

【本報訊】天文台昨日消息說：另外一股冷鋒現正由北方向西南伸展，大陸性反旋風活躍中國大陸，在此情形影響下，本港今日天氣繼續寒冷。

本港昨晨受外氣溫低至華氏四十八點六度（攝氏表九點二度），與入冬以來最冷的本月廿五之最低氣溫紀錄相同。

本港昨日吹風力三至四級的乾燥北風，晴空，天色陰沉晦暗，全日平均最高平均氣溫九‧四至十二三度（攝氏表四八‧九至五五度）間，溫度較低。

涉嫌騙玉石古玩 警方通緝兩男子

【本報訊】警方昨晚通電追緝兩名講本地話帶潮州口音的男子，相信他們於昨日下午在中區萬宜大廈一家餐廳內向一名古玩商人騙去總值五千六百元的四具名貴玉石古玩。

被通緝的兩名涉嫌男子，其中一人年約三十二歲，穿咖啡色西裝，格仔恤衫，綠西褲，啡色皮鞋；另一人年約三十歲，咖啡色西裝，灰色絨恤衫，綠西褲，黃皮鞋。

據悉：該兩涉嫌男子在昨日下午二時左右，隨詞能够替一名古玩商攜帶玉石古玩，相約一起到中區飲下午茶，後兩人又飲辭要把四件玉石古玩給買者看貨，把白玉公仔、玉花瓶、玉茶壺及玉碗各一個拿走，一去不回，古玩商人久候一番後，才到警署報案。警方據報，即進行追查。

聖約瑟學生十五人加入紅十字分會

【本報訊】聖約瑟書院十五名學生，昨日加入為英國紅十字會香港分會青少年會員，入會儀式由議員李福樹夫人主持及頒發證書。

獲准入會的名單如下：李士强、鄭鑑棠、鄧文遠、鄭大衛、傅大衛、黎柏作、林國平、李錦成、陳約瑟、盧燦翹、吳錫雄、彭遠榮、施國遠、余炳林、余康寧。

英內政部監獄處長 訪問本港監獄

【本報訊】英國內政部監獄處長柏德遜訪港期間，昨日發表談話時說：聯邦而言，本港監獄工作十分良好，監獄的工作發展迅速，情形令人滿意。

本港監獄處長那文昨日上午陪同柏氏參觀喜靈洲中童教養所及下午參觀大欖不設防監獄。

柏氏在大欖監獄參觀後，即在現地舉行一個記者招待會，他認為中童教養所的工作九特滿意，專為吸毒而設之大欖不設防監獄工作的發展十分好，監獄各機構辦事人員做得非常出色。

英國柏德遜監獄處長留港期間，訪問過赤柱監獄及赤柱中童教養所，芝蔴灣監獄、大欖監獄及荔枝角女監獄。

柏氏於昨日上午九時卅分，在喜靈洲中童教養所的運動場檢閱了該所的銀樂隊，並參觀了所內的木工場、廚房、宿舍、菜園等。

喜靈洲中童教養所現時有學童一百六十餘名，他們係經法庭判決後而送到該所的。據副所長麥柏林稱：教養所內學童年齡在十八至廿歲間，他們受訓期為九月至三年，他們半天時間上課，另半天時間則工作，學童受訓課程與普通小學教育一樣，程度高者設特別班，學習器亦有印刷、裝飾、車縫多種，如木工、泥水等。

德教授由台抵港稱 毛澤東暴政甚於希特勒

【本報訊】「法國之承認中共，對自由世界而言，實非適當的時候。」德國科學政治系教授杜艾爾昨由台北抵港時如是說。

杜氏稱：儘管法國認為自己是有很充份的理由，但對自由世界陣線實無益處。

這位主張中華民國立刻反攻大陸的教授表示：他總覺得凡是用秘密警察來維持政權的，都是以暴力去壓迫人民，在這方面來看：毛澤東並不比希特勒好。

杜氏最近曾在台灣國立政治大學任科學政治系及國際關係、德國政治等系教授，任職一年後，昨日由台北來港，取道此間返回德國。他所乘的國泰班機，於昨日下午三時半抵港，將在明天返德國。

影星梁素梅吊頸 女歌手幸福服毒
分別在吉隆坡曼谷玉殞香消

【本報訊】遠居南洋的本港電影女星梁素梅及歌星幸福，分別在吉隆坡、曼谷兩地以吊頸及服毒來結束生命。

三十二歲的電影女星梁素梅，但名梁綺梅，數月前由港到吉隆坡後，居住於湖濱公園的一家簇華公寓內，生活起居依賴一位在新加坡做官的男友支持，但這男友最近對她冷落了，在恐慌失望及經濟窘境下，於本月廿五日晚上自縊身死。

梁素梅在香港曾演過大戲，是由已故的王生歐陽俭帶到戲壇的，後改做明星，在社交上，又是一個名女人，但在水銀燈下却是一個大冷衫。他曾一度擺秀拍片，直了一間影片公司「一」粵語片「好女嫁得好情郎」，她並在該片中擔任女主角，但該片收入奇慘，不但令她「蝕本」，而且欠下了幾位演員的薪金和宣傳費，至今尚未清付。

據說梁素梅死後，遺體於前日由其友人收殮，安葬於吉隆坡義山，送殯的「男四女」他們都說是死者的朋友。

又曾經參加一九六一年「香港小姐」競選獲得第四名的女歌星幸福，於本月廿七日在曼谷皇家酒店服毒不治。

原名趙英萍的幸福女歌星，原本是已故本港名歌星方靜音的弟婦，育有一子黃志逢（現年六歲），約六年前與夫仳離，兒子由夫撫養，她則以歌為生。

她在大約三年前才正式離開香港，在這之前，她經常來往於港泰兩地，以「幸福」和「比麗」的名字登台。她到泰國之後，與當地的一位貴族人士訂了婚，並曾和該位貴族到過香港。半年前，夜總會因在北角一家被指而關上警局。

據「幸福」最近在港的親友稱：曾接到她的來信，信內透露她打算離開這位貴族，返回香港久居，但却未透露該位貴族同意，因此近日來她的心境很困苦。但這位親友始終不相信，以她這樣一個愛好活動的小姐，竟然會在曼谷自殺，客死異地。據熟悉她的人說，當她在香港居住時，亦曾仰藥自殺過一次，但被及時發覺救回。

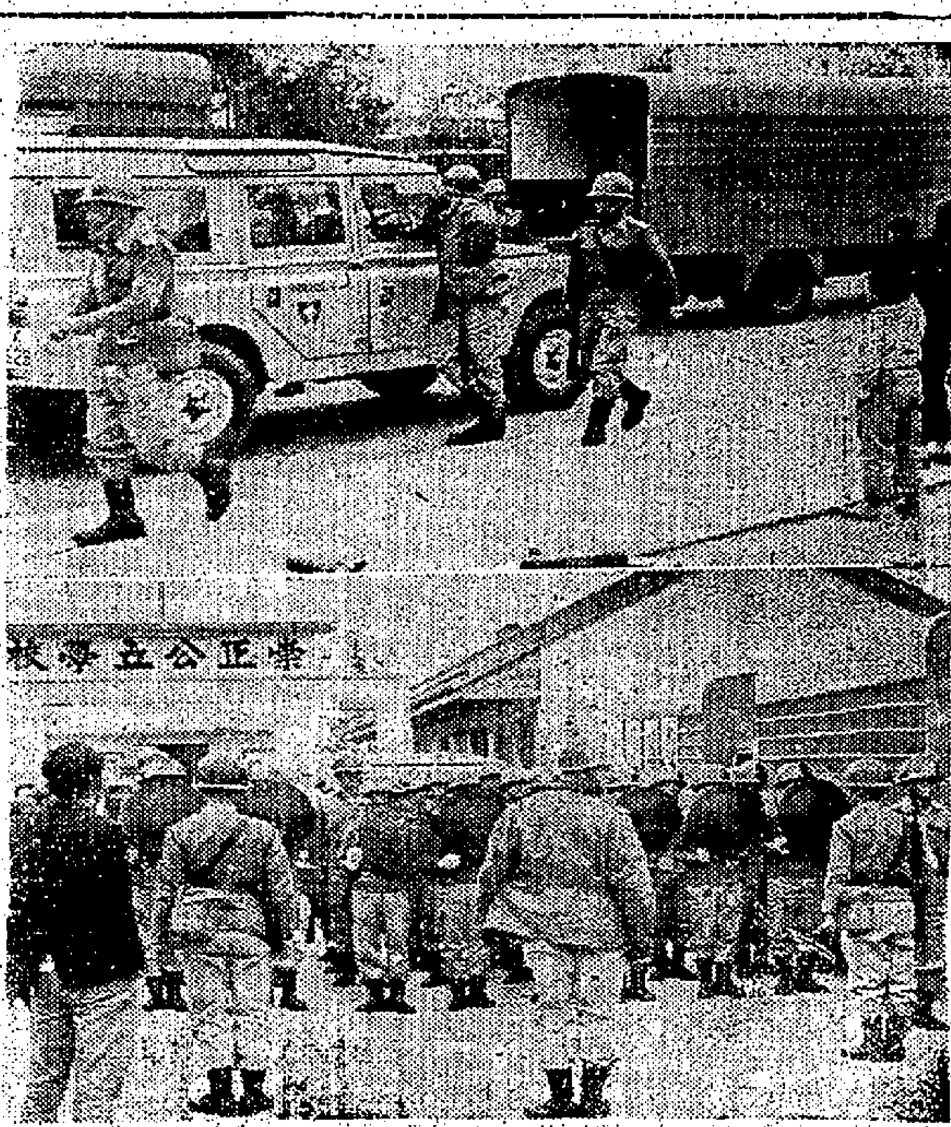
澳門兩青年向嚴寒挑戰 潑冷水比賽
歷一小時不分勝負

【本報澳門訊】在華氏表四十二點六度的嚴寒天氣下，兩個廿餘歲的「肥仔」互以冷水潑淋，作為較量身體強壯的比賽。

兩男子為十月初五街大興茶樓的貨品心郵針，一姓梁，一姓蔡。

比賽辦法甚為簡單，先在天台安放一木桶，將一軟膠喉在三樓廚房籠水至天台，定一小時為戰鬥時間，各持水帶輪流對潑，先由他停止者作負。

經一小時潑水戰鬥，二人膚色微呈變色，由紅變白，由白轉青，最後變黑，而身穿棉衣的公證人也幾乎抵受不住酷寒，後來一小時告滿，耗水數十桶，後恐遭寒生證實，提議言和，但聲明要事至今天始告結束，如果其中一人病倒，仍作負論。昨二人仍繼續工作，似無病容，好事者勸他們再決雌雄，但二人已迪稱不願再試。



戴鋼盔佩備催淚彈、手持長槍的防暴隊，昨在水蕉新村下車佈防時的緊張情形。

毛織業代表團在德 從事談判已獲諒解

【波昂廿八日路透社電】香港毛織工業代表團今日稱：該團於西德對於香港與西德政府及毛織物貿易有關之工業人員之一個星期會談當中已「滿意地完成」其目的。該代表團今日向各報發表之一項聲明稱：「吾人已得緩及其各界人士對於香港問題及困難之諒解與認識，獲得深刻印象。」

【波昂廿七日路透社電】過去一週來一直在西德遊考察之香港毛織業代表團，今日曾在此間西德經濟部內從事晤談。該部之發言人稱：香港代表團（由任家祥率領）似對晤談感到滿意。該發言人稱：此一晤談，純在交換消息。西德外交部今日所發公報稱：「雙方同意香港代表團使本身探知德國（指西德）情形之任務已告完成。香港代表團應許在返回香港之後，將所見情形報告香港之毛織業公會與香港政府。雙方開誠而作友好交談，已將最近出現之一連串誤解消除。」

被扣印尼輪船 訟案定期 後天聆訊

【本報訊】本港被扣押中的兩艘印尼輪船的訴訟案件，已定期後天在高等法庭聆訊，由高院法官史高里主審。

本案中訴人為荷蘭商業銀行黎安奇及其他五位商業人士。荷蘭商業銀行控訴五千零七十三噸的「謝賀馬斯」及一萬零九百五十二噸的「謝賀倫斯」輪。而黎安奇則祇控「謝賀馬斯」號一艘。

上述兩艘印尼輪船，被下令扣押迄今已逾一週。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預測：吹輕微或和緩北風，密雲，下午間中有陽光。

昨日氣溫：最高為華氏表五五‧六度（攝氏表一三‧一度），最低為四八‧六度（攝氏表九‧二度）。

今晨零時室內氣溫：五二度（攝氏表一一度）。

高潮：上午十時四十五分，下午九時三十七分。

低潮：上午三時五十九分，下午二時四十分。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：四十二億七千九百萬加侖（包括深圳水庫供水在內）。

前日存水：四十三億零三百萬加侖。

經常儲蓄，安枕無憂！

香公因為忘記儲蓄，常常發生惡夢，憂慮生活壓迫負擔重大前途危險，以致夢寐不安。在香港儲蓄銀行儲蓄人人可以安枕無憂，不會有夢魔煩擾。香港儲蓄銀行一元即可開戶，手續非常簡便，一切詳情歡迎詢問。

香港儲蓄銀行
由香港上海滙豐銀行經辦
港九新界各處分行均有辦理

謝

先夫李公運海老爺息勞歸主於昨（廿八）日在九龍殯儀館出殯辱承

姻世教友鄉誼親臨參加安息禮拜 並賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

未亡人李黃晋娟

率男 偉鳴 偉璋（媳姜氏） 偉昭（媳孫氏）

女 舜芳（婿陳適林）

男孫 小紅 重華 劍華

女孫 翠平 佩華 佩燕 佩瑩 小霞

泣叩

謝

先慈滕太夫人之喪於昨（廿八）日在香港殯儀館出殯承

姻戚世友紳鄉誼紉臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

棘人朱朝欽（敬文）媳楊婉珍

孫男 恩培 恩餘 恩元 恩澤

孫媳 謝玲玲

孫女 文英 偉英（適潘） 婵英（適蔣） 惠英

泣叩

這是療治傷風或流行性感冒的舊方法！

這才是新時代的方法

如患有此等症候即服「風敵治」傷風片，立可痊癒恢復工作，不須留居家中及免除許多麻煩。

請看最新發明之「風敵治」傷風片的功效如下：

- 止咳
- 退熱
- 去頭痛
- 消除鼻塞
- 緩解骨節疼痛
- 增加抵抗力

切勿疏忽，如覺有傷風徵兆（可能是流行性感冒）須即服「風敵治」傷風片。

「風敵治」傷風片
FLUPRIM
真正瑞士出品 各大藥房士多均有出售
總代理：大昌洋行

供應工業用井水 兩水倉昨起啓用

【本報訊】政府爲供應未過濾井水給小工業用家起見，特在市區各處設立水倉，爲首兩個已於昨開始使用。其中一個水倉設在港島之德育路，另外一個則設在九龍新蒲崗之敬福街。其他水倉則在九龍建築中，不久即可啓用。水倉之水係取自科學井，每個倉每日可儲水約六萬加侖。井水保留與工業用家，彼等目前離開從淡水方面取水，惟淡水供應頗難在整個冬季內不枯竭。

凡擁有水箱之車主，如欲向水倉取水者，應先將車輛向水務局登記，然後方能向港方政府合署康務司署，或九龍亞皆老街九龍政務分署購票。祇有依手續辦理登記之車輛方能向水倉取水，水票則在車輛滿載出倉時收繳。凡欲查問有關此項計劃之消息者，可去函或親身到大會堂行政大樓水務局查問。

基隆街退休公務員住宅 主婦離奇斃命
頭部曾被擊傷身旁有擂漿棍 事後死者丈夫下落不明

【本報訊】一名六十二歲老婦，昨日上午十時，頭部被人用鈍物擊破，倒臥在九龍基隆街十七號四樓寓所大廳中，經警方接報到場調查，即送之入院急救，但延至下午四時十五分，始告不治身死。死者名劉愛金，東三水人，事發後，她的丈夫劉賢隨家失踪，警方刻下調查他的下落，或欲與他會面，以明瞭命案的眞相。

據稱：劉愛金的丈夫劉賢，是一名退休公務員，年約六十五歲，平時甚好飲酒。劉氏有兩子一女，長子已婚，另居別處，次子在觀塘區工作，女兒是紡織廠女工，一家四口同居上址，兩老生活由三子女負担。

死者次子於昨日上午十時左右由外返家，啓門後，即發現母親在大廳中倒臥血泊，頭部受傷，身旁有一條擂漿棍，染有血跡，另外一件白恤衫，及一塊恤衫板散放地上，相信死者被害前正在燙衫。

後，她的次子即報警，一隊警探到場調查，發覺劉愛金除了頭部重傷外，口部還嘔出不少食物，即召十字車送之入院，但事隔五小時後，她已不治斃命。

警方把現場的兩件長柄擂漿棍及所有物件帶署檢驗。據說：命案發生前，屋內只有死者與丈夫兩人，但鄰居人沒有發覺吵鬧，但事後其夫不知何去，刻由警探分頭找尋其下落。

圖爲被擊破頭部不治斃命的老婦劉愛金。

奪警槍案開始偵訊
軍械專家驗出兩槍 上膛之後未曾放射
被告請求還押警署被拒 警官述在龍圖茶樓拘被告經過

【本報訊】被控奪警槍、毆警、搶汽車等十二項罪名的男子劉焜垣，昨在法庭初級偵訊時，據軍械專家供稱：證物中的被奪左輪手槍及鳥槍，均已上了槍膛，隨時可以放射，但驗出未曾放射過。此案昨在銅鑼灣裁判署由法官岑卓淦開始初級偵訊，昨偵訊第一日，證供未畢，今日續審。

○本案控方證人共有卅九名，呈堂證物包括子彈、槍繩、鳥槍、兩白紙黑字的假車牌、太陽眼鏡、用鐵鏈及車匙兩束。法官宣佈將案押候，被告突向庭請求還押警署，法官問何故，被告說：「押回警署去，就不須許多手續，又要換過衣服等等。」法官向被告解釋：「現在他是被警方拘控，在目前階段，最好由第三者的監獄來羈押，以免將來會惹起被告投訴。」結果，拒被告所請。

開庭後，首由主控偵探幫辦陳炳榮供述：於本月六日上午八時十五分，在東區警署偵探部會同威廉士偵探幫辦將被告警誡落案控訴，並由被告自寫下供詞。

東區警署偵緝主任威廉士偵探幫辦供稱：本月六日上午七時卅五分，他接報前赴軒尼詩道三三八號龍圖酒家，抵達該酒家地下時，遇見東區探長陳福，高級探目鄭鑑，探目二〇五三號歐陽坤，幫探三八六六號及一男子，該男子即被告。他將被告帶署後，即將被告警誡，由被告親自寫下供詞兩張。他在同日上午十一時廿分到跑馬地藍塘道，見有一輛漆綠白色貨車停臨門牌汽車第AB九四七號，在該車行李箱內發現有四物，一條警察黑色槍繩，兩張白紙寫有黑色大字HK一九三四的車牌號碼，一副太陽眼鏡。

他稱：本月六日上午十一時三十分，在東區警署內將呈堂的南區警署鳥槍五五二八號交歐陽坤出示兩物，一是明顯的七二號槍繩，另一是太陽眼鏡，槍膛內有子彈一顆，並已上了膛，隨時可以放射，但驗出未曾放射過。此外，有該槍子彈四顆，限當探目歐陽坤交給他一枝點三八口徑左輪手槍，號碼HKP五〇七七號，槍膛內有子彈六顆，亦隨時可放射，該槍射程約四十碼至六十碼遠。

他從被告身上搜出，被告從右褲袋取出一疊港紙，數共三百七十五元，及印有英文的戲服商店咭片一張，該商店地址在九龍，他於是致電通知其他警官到其辦公室。被告衣右便袋搜出鎖匙兩束，一束用皮套包着，內有匙四條，另一束用匙圈扣有匙若干，另外一指甲鉗。

搶劫片，及一活動大鐵鎖，在該汽車旁，另有兩輛細輪電單車，俱是的士牌，一輛車牌C四一〇號，一輛白色車牌是D六〇七號，但當時車牌卻改上D五八七號，於是他命將三車駛回警署，扣押署內車房。當日在警署由主持下，在警署內舉行認人手續，最後再將被告涉案，控以其他罪名，計兩宗被劫案，一宗毆打及意圖劫掠，兩宗偷竊，被告被控罪名十項，被劫案六項，非法藏械一項，共十二項。下午四時至五時廿五分，由東區警司方亞。

商行會計主任
被控侵吞公款
涉及款項五十餘萬

【本報訊】被控侵吞及盜竊公款共五十五萬元的商行會計主任，昨被改控十七項罪，又因被告可能於週末或假日赴澳門，控方申請不准被告保釋，法官聆悉後，批准控方申請，並將案押候四日續訊。

本案在中央裁判署由希頓法官主審，被告原被控一項侵吞公款二十餘萬元，後控方申請將原來控告此項侵吞罪撤銷，另改控十七項罪，其中一項是僞負行竊，八項侵吞罪，八項入假賬罪。

被告男子張昆林，四十五歲，會計主任，報住漆咸道衛東號五樓。被控十七項罪名，包括偷竊公司現款，侵吞公司支票等，共涉及款項五十五萬元。

被告昨延周啓賢律師代表辯護。

警務處促車主 換領汽車牌照
請用掛號郵遞

【本報訊】警務處發言人昨日表示：駕車人士應該留意，如其汽車牌照於本月底期滿之後，未有繳納，將屬違法之舉。換牌或繼續使用其汽車者，車主最好用掛號郵遞方法辦理轉換車牌手續，因預料今後數日間牌照部將特別擁擠，工作亦難免稽延。

在牌照期滿後十五日內，如能提出證據證明已繳付正確費用者，可免受檢控，因此凡已用掛號信辦理換牌手續之車主，請於該期間內隨時攜備郵局所發之掛號信收條。

社會福利署人員 突擊調查酒吧舞院

【本報訊】社會福利署婦女福利組人員，去年第四季曾在辦事處接見有關人士共三千一百弍十四次，作家庭訪問九百四十四次。季內，彼等又會同警方在港九雙方四十三間舞廳作突然巡視，結果有六十四名舞女受到查問，其中三十四人現已由該組加以照料。

該組人員又曾與教育司署之請，突然訪問尖沙咀區八間酒吧，以便調查傳說有穿學校制服之學生經常光顧此等酒吧。調查結果，證明不確。

同一季內，該署之感化組人員曾作家庭訪問一千八百七十四次，在辦事處接見有四千五百七十八人次。在該季內，接受感化之人士共九百十六名，其中新接收感化者一百七十三人，受監視刑滿者則有一百四十三人。

台餐旅業考察團 定今天返台
帝后酒店設宴餞行

【本報訊】台灣觀光協會餐旅事業考察團一行廿人，經來港十多天，定今午返台。該團自抵港後，備受港九七大酒店——希爾頓、文華、美麗華、半島、帝樂、國賓、帝后輪流分別款待。

帝后酒店昨午在該酒店設宴，爲全體團員餞別，經理吳燦致詞，略謂方面：港台兩地旅遊事業，今後發展相同，關係密切，該團的蒞港考察，意義重大，而其收穫當必九符理想，深盼今後雙方加強聯系與合作，爲遠東方面旅遊事業放一異彩。

孫女被誘失踪 老婦吊頸畢命

【本報訊】一名十四歲的少女，被一男子誘騙離家失踪後，其年已古稀的祖母不堪刺激，昨日下午五時穿上壽衣，吊頸斃命。

死者名余玉蓮，六十九，台山人，住佐頓道廿六號八樓。死者有子媳及三個孫兒女同住上址，其子媳開設機器舖，家道小康。

據說：死者兒子開辦的機器舖，有一姓楊學徒，近日與死者的十四歲孫女鄧××來往頗密，迄至本月廿二日，鄧突然失踪，家人報警後亦無下落，死者與家人曾發生爭執，有人指死者對孫女管教不嚴，死者爲此事深感懊憾。

死者於昨日下午五時給五角錢與孫兒，吩他出街買餅吃，迄其孫兒買到餅返家時，按門鈴時，屋內無人應，同居察其返到上址，用匙將門開啓後，即發現死者以一條手指粗的床繩掛在廳中的近屋頂上吊頸，即通知一朋友周某前來將繩剪斷，將死者放下地時，發覺她已氣絕身亡，乃報警將屍體舁往殮房。

吊頸斃命的老婦余玉蓮

希爾頓酒店副總裁 史特蘭昨赴菲

國際希爾頓酒店執行副總裁史特蘭（右），於前兩日後離港飛往菲律賓，討論設立菲律賓希爾頓酒店事宜，並將訪問新加坡、吉隆坡等地，然後返美。圖左爲香港希爾頓酒店總經理畢士。

朱朝欽令壽堂出殯 紳商名流千人執紼

【本報訊】本港工商界鉅子、現任九龍總商會監事、蘇浙同鄉會理事、香港製衣廠商會理事、香港朱氏宗親會副理事長、鼎大興鋁金屬製品廠董事、香港新華製衣廠總經理朱朝欽之令堂朱太夫人於本月二十六日仙逝於港寓，享年八十有七，昨在香港殯儀館治喪，紳商名流到祭者及致送花牌花圈祭幛者千餘人。十二時舉殯，隨即出殯，暫厝東華義莊。到祭者有許禹、許鼓伯、周有、黃桂、柳子元、羅賜元、林根成、蘇浙旅港同鄉會、恒生銀行、郭贊、何添、劉烈文、大生銀行董事長馬錦燦、馬錦明、梁秉鈞、梁植勁、曹誠、邱德根、葉仲篊、林文傑、朱石麟、黃之英夫人、張羣光夫婦、許愛周、徐季良、尹致中、范甲、黃石華、謝伯昌、余近卿、胡晉康、殷欣洪、張玉麟、鄭植之、邵邨人、余達之、朱振聲等。

冒保良局名義 歹徒沿門勸捐
該局盼各界合作報警

【本報訊】本港保良局，向各界人士勸募，該局昨鄭重宣佈：該局募款工作早已結束，如發現冒用該局名義向人勸募者，立即報警究辦。該局表示：最近有人訛稱經該局保良局托兒所基金及福利經費勸募，該局之籌款早已結束，現并無其他勸募，向來對捐款均只向親友勸捐而已，不會派人沿門勸募。

均輝公司希爾頓酒店 聯合主辦電影會

本港均輝公司及希爾頓酒店，定本月三十日（星期四）下午五時三十分，在希爾頓酒店三樓大禮堂舉行電影招待會，放影七彩活動電影及彩色幻燈片，介紹均輝公司本年度主辦之各旅行團所經各地所採用之希爾頓酒店之各項設施及外貌，同時又有紐約世界展覽會會場簡介之幻燈片及世界各地名勝風光之活動電影。

均輝公司稱：本年度主辦之環遊天加、環遊歐洲、環遊南北美洲、環遊世界、環遊南北美及歐洲五旅行團，定期三月十四日、四月五日、五月四日、四月分批啓程，參加者人數頗衆。該公司此次主辦之各旅行團，所經各地，採用世界知名之希爾頓酒店及其他第一流豪華酒店，務使各團員有最高享受，旅途舒適。凡有意參加該公司之各旅行團者，請到香港德輔道中萬宜大廈地下L—18號均輝有限公司領取入場券，憑券到時入場觀電影。

永安公司油麻地分店
本月卅一日正午十二時開幕

百貨業先進永安有限公司，爲本港規模宏大之百貨商店，享譽五十六年，最具光榮歷史。其聯號及附屬公司，分佈各行業，俱有盛名，成一龐大企業系統。

據稱：近年來該系企業，除先後於一九五六年建成德輔道中永安人壽大廈，一九五八年西環永安貨倉大廈及一九五九年西環康樂大廈之外，又將自置九龍彌敦道三五一至三六一號一連六間房產改建爲十七層之九龍永安大廈，最近經已落成，該大廈除地庫、地下、二樓之一部份爲永安銀行油麻地分行行址及三樓以上爲當部酒店外，其餘大部份闢爲永安公司油麻地分店，由於面積寬敞，將設有下列主要部門：

地窖——家庭用具（包括五金、玻璃、磁器、塑膠及潔淨用品等）

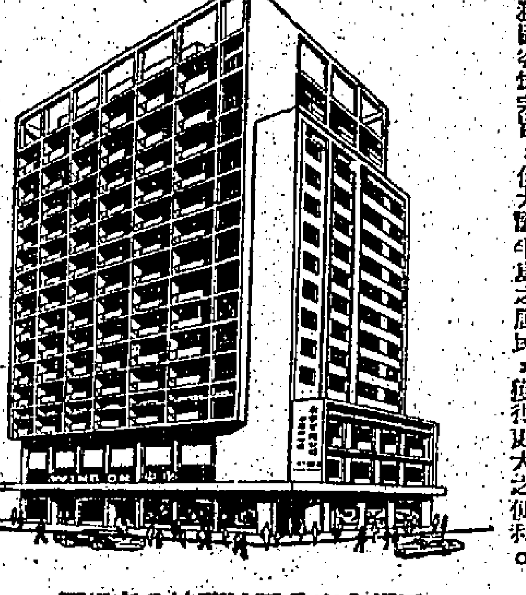
地下——男裝用品、巾襪、手袋、化粧品、首飾。

二樓——疋頭、絲髮、毛線、毯被、男女鞋。

三樓——婦兒服裝、玩具、傢私寢具、皮具電器、鐘錶。

內部裝修設備，將以嶄新風格出現，其最特出處，陳列貨品占份之九十可由顧客直接觀賞選擇。同時四季空氣調節，由地下至三樓有自動電梯及升降機供客上落，現經已裝修竣工，訂於本月卅一日正午十二時舉行開幕，隨即開始營業。

該大廈右面尚有毗連樓宇六間及後面尚有與澎湖街樓宇六間，亦將次第興工拆建，將來與第一期建築合而爲一，其地下、一、二、三樓亦爲永安分店擴充之用，屆時將增設更多部門，面積規模，可與總公司相埒，而設備更求現代化，一切以服務顧客爲宗旨，使九龍半島之居民，獲得更大之便利。



圖爲永安公司油麻地分店新廈

一歐籍婦人遺失 値二萬元心口針

【本報訊】警方現正通令查訪一件價値二萬港元的翡翠鑽石的心口針下落。

據說：該翡翠鑽石的主人是一位歐籍婦人，她於前天晚上，曾分別在尖沙咀白樂酒店與碧瑤夜總會飲宴，直至昨日凌晨始發現掛在襟頭的翡翠鑽石心口針已不知去向。

有孕或閉　青蛙驗尿　最新設備　即驗即知　作嘔思眠　婦女喜閉　半時解除　見效收費　紅白不常　久年暗流　新舊病育　專科主治

血寶 檢驗所

彌敦道六五八號四樓　首晚老舖　面會分診　閣樓上　上午九時至晚上八時　假日照常　報到診二元

本公司備有經驗豐富職員專責義務協助辦理旅遊各項手續：—
代申請加拿大美國及中南美洲各國簽証
代塡寫各種有關旅行証件申請表格。

FLY Canadian Pacific
WORLD'S MOST COMPLETE TRANSPORTATION SYSTEM

詳情請向
加拿大太平洋航空公司接洽
香港於仁大廈　電話：三五一〇一一

去年二月帶人蛇入境 最近始被揭發就捕

五名蛇頭判監一月至六月

【本報訊】五名於去年帶領「人蛇」入境的男子，最近被警方反偷渡組揭發，昨解控於北九龍裁判署，分別被判入獄一個月或六個月。

反偷渡組偵探劉辦加爵雲向法庭透露說：五名被告分別於去年二月廿七日、六月廿七日、十月三日及十二月廿一日，分別在本港若干離島及青山一帶引渡由澳門偷渡來港的「人蛇」入境，直至最近，在該組偵探長黃國樑、探目彭振英、羅依明、馮林、探員許甘霖、成光、羅守德、張冠雄等進行港澳蛇運大舉搜捕中被拘捕，警方並在港九新界各區起獲「人蛇」共十七名。

加簽督察辦說：被告等一向認爲帶領「人蛇」的事已成過去，可以消遙法外，但他們應該知道，他們是應該負責的。

代表一至四名被告的白豎律師昨日代表各被告要求法庭輕判，律師說：一至四被告，在被警方拘捕後，對警方非常合作，而且并未有任何犯罪紀錄。結果史密頓法官判令一至四被告每人入獄一個月，第五被告因有多次犯罪紀錄，入獄六個月。

㈠被告黃生，又名黃昆仔，四十四歲，無職業，控罪指他於去年十二月廿一日協助及教唆兩名非法入境人士居留本港，由青山帶到九龍區交給非法入境人士的親戚。被告是受僱於另一名未受緝留男子，收一百元爲酬勞。

㈡被告名潘培恩，三十歲，白牌車司機，控罪指他於去年十月三日協助及教唆五名非法入境人士居留本港，由青山帶到九龍區，共收酬勞二百五十元。

㈢被告梁裕蓮，又名梁開，五十歲，住澳門，商人，控罪指他去年二月廿七日協助及教唆六個非法入境人士居留本港，由青山帶到九龍大角咀。

㈣鄧細佬，四十歲，漁民，住大澳涌稿一無編號艇艇，控罪指他於去年十二月廿一日，協助及教唆四名非法入境人士居留本港，以一艘舢舨，在青山灣一艘由澳門開抵本港的機帆中，接俄四名人蛇上岸，帶到九龍地區，收二百五十元爲酬勞。

㈤被告名吳細佬，四十八歲，住新界青山青龍里無門牌木屋，小販，控罪指他於去年六月廿七日在青山地區，帶一「人蛇」到九龍，向此「人蛇」親戚收二十元爲酬勞。

花紗疋頭公會

十一屆理監事就職 何添監誓致訓詞

【本報訊】港九花紗疋頭同業公會，前日舉行第十一屆理監事就職典禮，由恒生銀行總經理何添監誓。致詞時指出：花紗疋頭年來業務好轉，對於會員各項有關福利不斷推進，會員日增，會務日趨發展。繼請監誓員何添致訓詞，名譽會長關奕林致選任書并致訓詞，總務主任李宏報告會務，繼由該會名譽會長胡天培致詞。

繼由致詞者有香港疋頭行商會會長黃淑奇、香港疋頭批發商業商會理事長潘懿封、港九疋頭零售商同業會會長楊國英等致詞，最後由監事長羅林致謝詞，禮成酒會，晚上八時聯會，筵開…席。

茲將該會第十一屆理監事名單錄下：名譽會長盧子樂、顧服名、元、關奕林、戴樹榮、胡天培、楊日新、戴誠、趙錦蓮、張開、陳汝潮、潘景封、楊國英、謝汝池、鄧生、李燈川、蔡鏡乾，名譽顧問陳紹球、林錦、鄧錦、華…、李仲平、麥逸、李敬源，永遠會問源深。理事長李福，副理事長梁毓倫，總務主任李宏，副主任梁鴻，財務主任梁初，副主任羅光衡，福利主任鄧光衡，副主任梁雨波，交際主任鄧日，副主任陳鏡，常務主任梁五，庶務主任何…，文書主任黃鉅，副主任麥傑，監事長羅林，副監事長何…，監事區銘、覃煌，名譽理事李桂、甘…、鄭恩、林家濟、胡…、陳良、伍亮、邵…、伍佐、黃恩、余…、李勝、朱順、黃…、友恆、梁洪、潘康、黃益榮、簡卓、邵鑫、尤應、關森、胡…、仰唐、鄭滿、鄭次，會務顧問：羅坤、周…、麥奇、陳機南、…元烈、李錦、何照、司徒英、梁國棠、黃河、梁恩、馬兆、陳祥、陳錫侯、關謀、泉、張卓之。

童軍籌款運動 在大會堂頒獎

頭獎獲喜臨門汽車

【本報訊】香港童軍總會籌募訓練基金及拓展經費運動，在去年底結束，昨日下午五時半在總會大禮堂舉行頒獎禮。由執委會主席羅斯致歡迎詞，及籌款委會主席張玉麟致詞，發張玉麟將獎所得七萬八仟餘元支票一張交與賀臣，繼由賀臣將一盛謝狀由頒張玉麟，然後由主席及其副主席頒發紀念旗給各旅及頒發由第一名至第五名幸運獎給幸運者。獲頒紀念旗之旅，計有港島東區第六十四旅、港島西區第卅一旅、港島北區第七旅、維多利亞城區第四十八旅、香港灣區第八十一旅、長洲區第四旅，九龍油麻地區第四十七旅、尖沙咀區第六十四旅，紅磡、何文田區第四十旅、京士柏區第四十九旅，飛鵝山區第六十一旅，九龍塘區第七十旅，深水埗區第七十七旅，九龍城區第七十七旅，旺角區第五十二旅，青山區第一旅，新界北約區第十八旅，元朗區元朗地方輔助區，荃灣區第五旅。發頭獎者爲王坤，得喜臨門牌汽車，二獎林妙顯，獲馬來亞來回機票二張，三獎黃麗銘，…快樂牌…一個，…獲新力牌…錄音機一架，頒獎完畢，繼續茶會。

參加典禮者有香港童子軍總會會長賀臣…、羅徽勤。是次籌款委員會主席張玉麟，副主席洪兆棠，總監博基及童子軍各部首長等…人。

朗臣維護專利權 在美提出控訴

【本報訊】據代理商稱：最近朗臣公司因其專利權品噴汽打火機的優點技術構造方法專利，在美國受到侵犯，爲保護其重大權益起見，特提出控訴，結果得到成功。

據稱：美國洛杉磯地方法院對於所提出朗臣噴汽打火機的三項專利權，均認爲有效，並裁定輸入此批發日本出品打火機的一家商行爲侵犯此等專利權。

該法庭對於朗臣公司指控另一家入口及批商，加利福尼亞州馬露文公司侵犯朗臣獲利福區噴汽打火機所用的特大噴汽燃燒法財產朗臣商標專利權，亦宣判朗臣公司獲得勝訴。

思派克洋行經理 柔炳照今赴台

【本報訊】美國貿臣公司及史提遜父子公司香港總代理思派克洋行營業部經理柔炳照，定今日啓程作爲期三個月之環球旅行。彼在美國期間，將出席在科羅拉多泉舉行之貿臣多季服裝年會，與及在紐約舉行之全美服裝零售商協會年會。

道亨銀行旺角分行明天開業

【本報訊】道亨銀行在旺角彌敦道七四四號設立的分行，定明日正式開始營業。

該行經營一切銀行業務往來存款，各種儲蓄、押匯、貸款、國際匯兌、旅行支票、外幣找換及代理太古保險業務等。

據稱：道亨銀行獲得社會人仕支持，近數年來先後在港九設立分行三間，分佈於深水埗、蘇屋村及銅鑼灣。

香港謝氏宗親會通告

本會爲謝氏金組織發展會務起見經於一九六三年五月二十日會員大會議決改組爲有限公司並於同年十二月三十一日奉准註冊（證書第九六〇六號）爲此必須從新將原日會員會籍及財產各項加以整理茲特通告如下

㈠會員調查登記表已付郵分發各會員限期於通告之日起一個月內依式填報如未收到請往登記表者攜同會員證親自來會辦理從新登記逾期概作自動退會論

㈡本會爲健全今後財政制度明確過去債務如有屬於本會之債權人或持有本會發出之收據及捐冊而未清手續者希請於登報日起一個月內來會登記倘逾期本會不負任何責任

特此通告

理事長 謝伯昌
理事長 謝汝池
協理事長 謝舜良

香港居民佳音

新式乾濕洗衣

具備最新設備

穿耐潔清・貨起日即

收貨處：本酒店地下（太子道中與花園道轉角處）

頓爾希港香

申請入英籍啓事

林俊威 LAM SAIKIT 又名 CHARLES LAM 現住在香港錦屏街百福大廈〇座地下 現向港督申請入英籍 如有任何人獲知任何理由 認爲不應准其入英籍者可用書面簽名將事實 向本港輔政司報告

華興鑛務有限公司開派股息通告

本公司一九六三年度股息訂由一九六四年一月廿八日起開派各股東屆時請携同印鑑到皇后大道中三十七號余道生行一一〇九室本公司寫字樓領取爲荷

派息時間上午十一時至一時下午三時至四時半星期六下午及假期停派

司理 黃鑑川啓

新界柏雨中小學招攷新生放榜

【本報訊】新界洪水橋柏雨中小學一九六三年度下學期招收插班生入學試，前日在該校舉行。錄取學生名單，昨已發表，並將於本月廿九、卅、卅一日三天內辦理入學註册手續，以後隨到隨考。

中學部取錄名單：高中二年何仕華、左鑑天，中四年級夏瑩樂，中三年級朱詠洪、中二年級陳新緯、李秀娟，中一年級…吳之瑗、朱莊鳳、良、鄭昌何、炎、林依…

小學部取錄名單：六年級劉淑齡、衛榮佐、李仲文、梁繼祥、楊益明、余柏儀、麥翠芬。五年級關蔭誠、潘賢坤、駱景強、、黃國强、鍾振明、溫卓輝。…屈、朱美娟、張杏娥、李兆浩、沃開榮、鄭耀國。…潘偉演。四年級…朱振耀、鄭維漢…心…。三年級…羅樂銑。二年級…陳長安、黎樹…黃煥瑩。一年級…鄭健成、劉樂平、黎…

預備甲班：王振家…立基。溫柔娟、黎立明、張遂妹、王振國、李…洪活。預備乙班：李少娟、陳忠依、劉淼欣、…

遠東銀行旺角分行更改電話

遠東銀行於本月十八日在九龍彌敦道五九一號開設旺角分行，由總經理邱德根調派李宗文爲該行經理。茲悉：該行於昨日改用新電話號碼爲：八五一〇三一、八五…

粉嶺居業置地植牧有限公司啓事

本公司定期於壹九六四年二月五日（星期三）開派第廿七期地價請各股東携同股票及印鑑到電話大廈青洲英坭公司辦房 馮國樑君處收取爲荷

一九六四年一月廿九日

粉嶺居業置地植牧有限公司啓

聘請中學教師

茲擬聘中壹自然及健教教員壹名以能註册爲中學教員爲合請親到或來函黃大仙徙置區Z.Z座對面（即東頭村道）基協實用中學

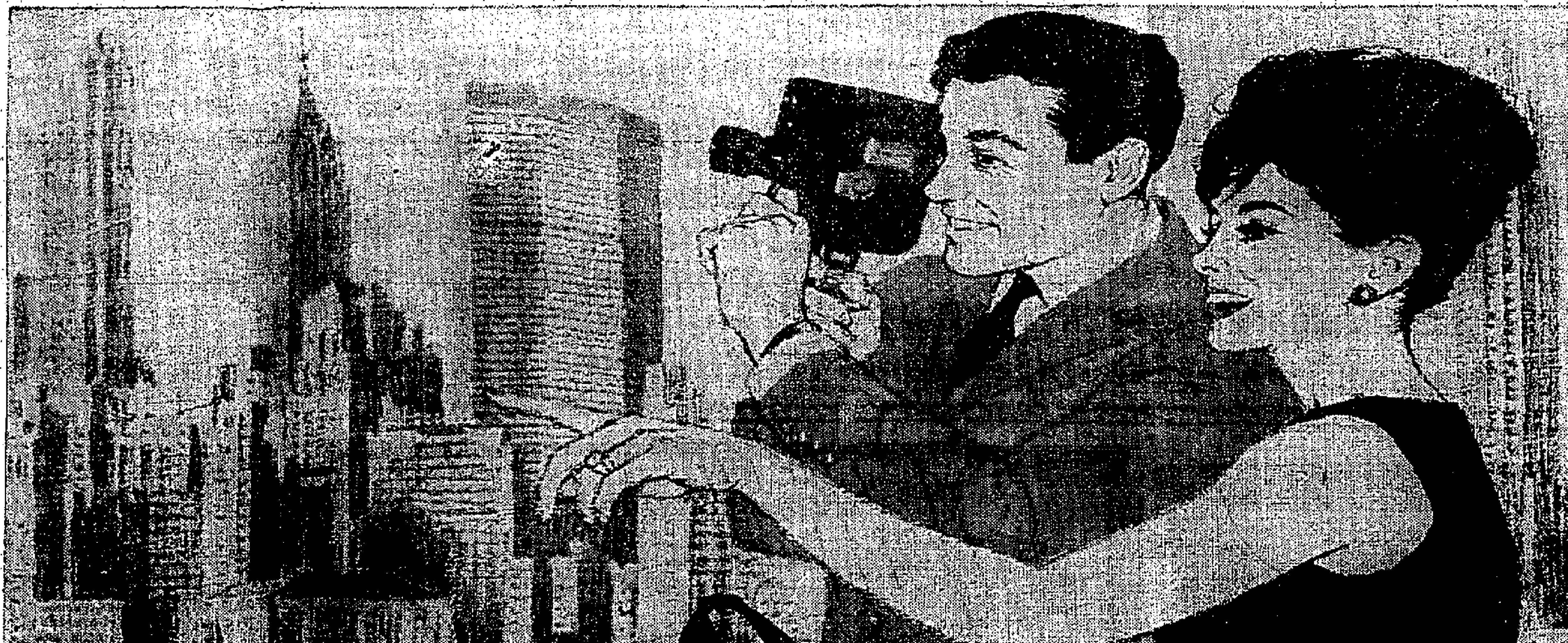
交通安全會選出新職員

【本報訊】交通安全會昨日舉行週年會員大會，會長個爲選成，紳父在會上發表了有關交通安全的演說，大會並即席選出新職員。…

（…新職員名單…）三二、八五一〇。

乘英國海外航空公司羅斯勞斯 ROLLS ROYCE 噴射客機

是遊歷美國及全世界的最佳方法



環遊全世界的最佳方法即是乘搭英國海外航空公司噴射客機由香港起飛可直達全球六十餘個大城市西行經印度中東前往歐洲每週有航班九次東行至東京每週則有航班八次由香港前往紐約唯英航有不須換機的直達航班在全球各地旅客可享受最週到的空中及地面服務英航具卅餘年服務經驗已被公認爲世界馳名的航空公司。

欲知詳情請詢問各大旅行社或怡和有限公司航空部接洽。電話：三五一一一(日) 三五一一二(夜)。

世界各地 B·O·A·C 英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

WITH AIR INDIA AND QANTAS

專除頑痰

立止劇咳

主治

冷熱傷風咳，氣管炎，痙攣性乾咳，感冒性咳嗽，喉痛，小兒雞咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰液（膿狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

德國 克療痰

(ALANDASFAT)

消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）。

此藥係用Ballanthe植物製成…

德國康斯漢尼大藥廠出品

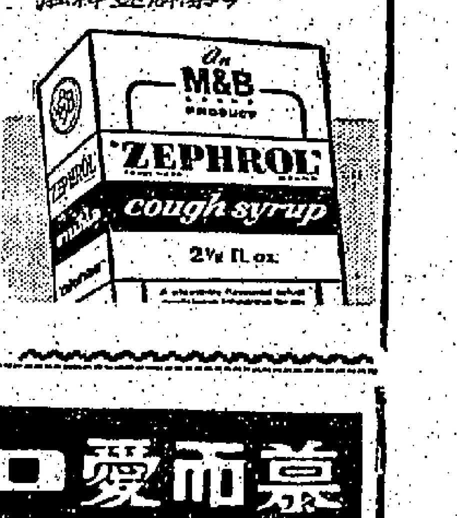
Hans Honig, Roth. Bz. Nurnberg Germany

（各大藥房公司均有售）此品由…

M&B

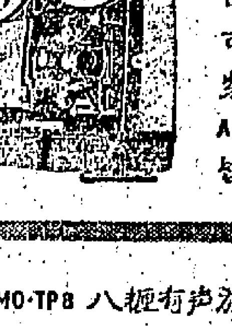
治療諸般咳嗽

仙肺露是主治咳嗽及傷風之唯一聖藥。老幼咸宜，功效顯著。此家藥水味如果汁，入口芬香。患支氣管炎咳嗽，哮喘咳嗽，百日咳及因患流行性感冒而起之咳嗽，均能神速解除。



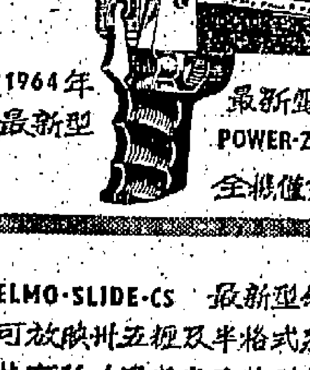
日本第一名廠 八粍影機之王 ELMO 愛而慕

ELMO-EP 八粍放映機之王 比任何機更光可配錄音機.



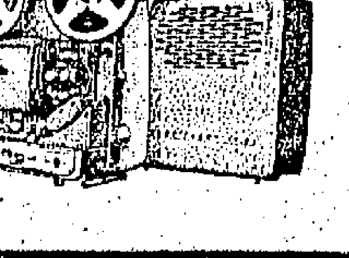
F1.5 ZOOM 鏡 低伏燈胆 可以倒映 可映單幅 裝有風扇 AC100-240V 皆可合用

ELMO-ZOOM-8CZ 最新型八粍攝影機 F1.8 11.33 POWER-ZOOM 單鏡反光. CdS電眼自動光圈用筆蔭電多速度.



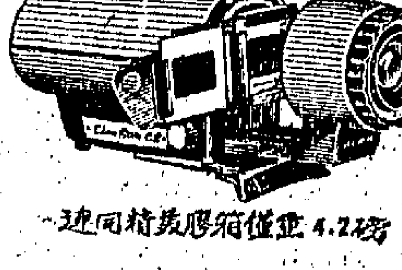
1964年最新型 最新電動手柄 POWER-ZOOM-GRIP 全機僅重 2.75磅

ELMO-TP8 八粍有声放映機 用十一原子粒擴音. 機身裝有5"喇叭声音响亮画面光猛



ELMO-SLIDE-CS 最新型幻燈機 可放映卅五粍及半格式彩色幻燈片 裝有強力風扇畫面特別光猛清晰.

1964 年最新型



連同精美膠箱僅重 4.2磅

香港總代理：KINGSTONE DEVELOPMENT CO. 大通公司

傑志不服記過上訴案已遭足總上訴會駁回
指當日情況極易發生意外

【本報訊】足總上訴委員會，昨研訊傑志不服記過上訴案後，判決駁回上訴，仍維持執委會原判，上訴費五十元沒收。

傑志以收到張子岱被罰停賽的判決書過遲爲理由，于十月廿六日對南華的一場聯賽中，只派十人上陣，足總執委會去月三日召開會議將此案提出討論時，伊律認爲傑志此舉對足總聲譽極有影響，違反會章第六十九條，觸予嚴斥。傑志代表鄉治平力辯無效，卒由夏仙提議記傑志大過一次，並獲得通過。

非後傑志認爲不値，提出上訴，上訴委會于十六日曾開會研訊，但因爲傑志出席答辯代表的資格有問題，押候昨日再審。

上訴委會昨日下午五時半在足總會議室開會，出席者有正副會長細羅素、馮漢炷、羅納、洛克等，必得利及鄉治平分別代表執委會與傑志會出席答辯，研訊歷時旬餘鐘，認爲傑志在對南華一仗，僅派十人上陣時的態度甚差，對于當日球場秩序極容易引起不良影響，執委會予以記過處分，甚爲合理，因而判傑志上訴駁回，維持執委會原判，上訴費五十元沒收。

【又訊】上訴委會駁回傑志上訴後，傑志主席梁國雄表示早已預料此次上訴必定失敗，故絕不感意外，爲的是向人們表明，上訴一定不能獲勝，倒不如將上訴撤回爲上策。但終續決不退縮，仍將力爭到底。

傑志首腦昨晚并曾會談，商討下一步驟的對策。

台靜修女籃隊今出戰悠悠
頭場甲二組北角對中青

【本報訊】自由中國台靜修女子籃球隊，今夕八時三十分，開始作訪港第四戰，悠悠迎戰客軍，序幕戰，七時三十分，甲二組聯賽，北角對中青。……

元朗搭牌樓歡迎靜修隊

【本報訊】元朗區體育會，昨日通過……

應付南華傑志備戰

【本報訊】傑志下週二對南華，……

前世界乒乓冠軍班納獻技一勝一和

【本報訊】前世界乒乓冠軍球隊班納經港……

前世界乒乓冠軍捷克陀班納昨晚表演時的擋球姿勢。

看老冠軍班納演出

技術水準最高者，而乒乓總部派出……

馬圈動態與晨操評述
挪威王力度高尙佳
·陶樂駿·

昨天的早操，跳出百大的馬將近九成，熱鬧場面可以想見，有特殊佳態的馬卻不多，茲簡述如下：

蘇國仁的當具鍵變試六化郎，清爽活潑，狀態漸進，如非過份苛求，在頭場的一哩，勝望仍高。

洪汝勍試挪威王六化郎，有勁力而從未腳離，狀態能抵達水準。

李家強試金馬個一哩，腳法尙佳，但勁力不常，難以直濟四段，機會仍待。

甘露躍起步伐雄

不了情步伐豪放

蘇國仁將策即時

訊意頂快狀態佳

傳四隊入選球員對賀歲波不感興趣
梁錦輝辭領隊職

聯賽警元之戰擬改四日舉行

晨操狀態最佳馬匹

第八次賽馬首天
兩組第六班馬短途鑫測

鴻恩書院
英文
招生
(一)英文部
(二)中文部
(三)報名：即日起至元月卅日
(四)開課：二月一日
監督：陳慶勳

筋骨走痛
盧弱鳳
濕專科
周達文舒筋止痛
三天見效
立單保證斷根
手脚痛腰酸無力
背脚痛酸嗎瘀多
頭頸痛軟麻失眠

電池業鉅子潘永楷談

港製電池遍銷全球 去年增產六成以上

美國及歐洲各大市場銷流最多 運費高昂原料漲價獲利仍微薄

【本報訊】隨着時代進展的香港電池工業，一九六三年度銷量比較一九六二年增加百分之六十以上，市場遍及全世界，尤以歐美遠東最鉅……

揞家見利回吐 美股市况閃縮

汽車類股行情普下跌

股票市牛皮靠淡 青州英坭市堅挺

訂息均平算 金鈔市牛皮

期鈔尾盤成五·七二五

日股市堅穩 又報昇兩點

膠價跌半仙

一號貨六毛二仙 三號貨六毛二仙

米市冷落 價無變化

美股市行情

東京股市行情

渣打銀行滙劃制度 二月一日開始辦理

西德滙價調整降低

東寶 TOHO
今天八院聯映
東瀛搜秘
空前絕後 再度首映 萬勿錯過
LAURENTIIS'S MAN'S PARADISE
A FILM REPORT ON JAPANESE WOMEN!
JAPAN'S 30 TOP SECRETS IN CONTEMPORARY LIFE!
觀衆的眼睛雪亮 稀有佳片 非看不可 百看不厭 漪歟盛哉
最高娛樂性電影
原來如此

英京 永華 桃源 JESSICA

皇后 麗聲 都
下期隆重獻映
亂世兩女性
VICE and VIRTUE

常滿 今天早請
明星之多 多於天上
寶蓮燈
THE MAGIC LAMP

消化不良 腹痛如絞
服胖自美胃藥 安全·迅速·立止胃痛
胖自美

團戲兇殺案
樂都·黃金·京華
下期獻映

大和證券
日本
大和證券株式會社
海外證券投資有限公司

如刊登本報廣告者 電二弍一六轉接洽

娛樂

法國影壇上的大膽創作

以「吻」爲主題的影片

·天擧·

表情十足的愛波

星海探秘錄

該片的片名爲「吻」，裡面共有故事五個，分由五個年青導演拍攝，只有分導演而無總導演，「吻」片，可算開電影史的先河。從最近來的歐洲消息，該片尚未上映，但法國影評界却推崇之爲「最年輕而新穎的電影」，大抵其內容在於描述青春，心裡充滿感情，而在生活上兼有深度的一群，而在拍攝上則又運用該所前進及交換的片式的「嘗試」吧！

該片製片人佐治第比理路，曾爲該片招待會，敘述他如何和他所挑拔的五個年青導演的認識經過。他們都是來自不同的地方和相異的工作崗位上，但他們都抱有對電影拍攝的見解，而這種見解也就由佐治將它的接近而連結在一起。固然「新作」未必一定是「傑作」，但至少它有一個新面目，也就不斷將藝術推向最前鋒了。

爲讓使人們增深了解，這裡僅將這五位導演和所導的部份影片予以介紹：

第一個故事是「夏之吻」，導演是密納米高，廿五歲，他同時亦是該片段的劇作者；他曾任法國路名導演的副手，而「夏之吻」則爲他第一次自己的作品；故事描述一個年青少婦，在炎熱沙灘和一個學生相遇，她將他帶到孤島之中，他兩人隨於痛苦而又快樂的感受之中，而最後排除心靈上的障礙而達至和諧。畫面和故事，都有極之大膽的表現，其中一幕，男主角查理士西敎安在沙灘上親吻全身赤裸之女主角瑪亞法蘭絲杯亞，更是全片高潮所在，導演費納拍攝該片，同時運用極端相反的兩種手法，一系列的快速而短滑的鏡頭滿盈沙灘和擬上洋溢着春氣息，但在兩人相對，却用完全靜止的鏡頭，來加強中人欲醉的感情，在畫面道德滿縮的激情的、懷疑、困惑、苦惱、狂喜和諸般複雜的感情，都在最靜止的畫面而完全表達。

在第二個故事則爲五個導演最年輕的一位，是法國電影「吻」的導演……是一部吉普的吻，二十士比士茲，卅二歲，曾任副導演，兼擔任法國著名攝影，爲法國雜誌專欄作家，其作品開名遐邇，素來主張「電影文學」，反對以娛樂爲電影的目的，曾組織一小會所，所熟知的人明星」。東少年遇到美麗女子；其最大特點，乃是全個故事都以手提攝影機拍攝，謀求「露真鏡頭」，是否能坦順利通過而已，而我們也可以判斷它是否成功……第三個故事爲「十六歲之吻」導演比里，年僅廿九歲，爲頗有名氣之青年導演，「演員兼編劇，最近且簽約與格力那利柏、安東尼比合演BEHOLD THE PALE HORSE」，「十六歲之吻」大略敘述三個少男和兩個少女的故事；其餘爲探討「夏之吻」不相上下。

第四個故事爲「一臉道之吻」，導演泰鑑那，年僅二十二歲……

影劇拉雜譚

江紫楓

八和決組「救亡團」

陳錦棠這位八和會的代主席，對粵劇的一切發展，的確是不遺餘力，難得的是任勞任怨。本來這位事業做了半輩的「武狀元」早有退休意，但對粵劇仍有濃厚興趣，因此後來又重登舞台，而又因此盡力的爲八和負責人不斷研究挽救快要滅亡的粵劇。據消息傳來，幾經商討後，決定由八和名義組班上演，而對組班的一切，非常認眞從事，首先決定調整下欄角色的待遇，並計提高下欄人員待遇外，還希望各老倌們凡參加八和會所組的劇團，在原定薪水中減百分之二十，更有的是希望大老倌不附帶無關的人員。提出這些條件的，當時除了陳錦棠外，還有鳳凰女、白雪仙等紅伶，她們都以身作則，盡力而爲。

消息傳出，贊成這計劃的紅伶不少，例如任劍輝、新馬師曾、麥炳榮、林家聲、南紅、羅佳、陳好逑、余麗珍等首先響應。紅伶們都認爲這是同舟共濟的時候了，如果再墨守成規的再下去，粵劇低的滅亡並不是奇事，因此響應的大老倌越來越多，而下欄角色對此更爲重視，因爲這是切身關係，也(她)們雖然早已接了春節介口，但仍非常關心的詢問八和這個計劃，究竟甚麼時候實現？而租場戲院上演？詳細方法如何？

對於此事，紫楓也曾先後向有關人士詢問，據他們誠懇告知，最快也要過了春節，因爲春節期間，不但大小演員都有班落，並且戲院也有間週，春節過後，大小老倌相當空閒，而演出地點也容易接洽。據所知，初期是有意將大會堂的劇場全年租下，而對於合作人選，由八和負責人挑選，首先參加該班的也是八和兩個副主席──陳錦棠與鳳凰女。「女姐」年來班影大忙，春節期間還組「鳳求凰」劇團上演，和她合作的是麥炳榮、鄧碧雲。班影大忙的她，仍然這樣熱心支持八和事業，的確是非常難得。

話又說回來，如果單是靠八和負責所組的劇團用這種方法，對挽救危亡的粵劇收效並不高，如果各自找行衣素，可能會弄巧反拙，崇楓並不是有意挑撥，更無意澆冷水，爭賦這幾大會聽到有些八和子弟，對這事反應不佳，有些還抱着「一多此一舉」，有些還掛口而出話「一切爲自己利益設想」，遵辛這些自私自利的人並不多，希望因此而沒有影響八和的進行。

至於八和進行的福利事業，據所知，一年一度的「八和會」，今年便不能實現，雖然會被細討論，但總是各有各忙而沒有辦法決定日期，並且身爲主席的叫非凡，目前仍在吉隆坡未返。寫得太多了，還是就此打住吧！否則，眞是寫多錯多呢！

寶蓮燈

(四)當劉彥昌與三聖母沐浴於愛河之中新婚燕爾之際，仙凡締緣，爲聖母之兄二郎神（趙雷飾）所悉，認爲違反天條，勵導聞道大，乃偕同哮天犬（雷震飾）馳往仙洞，欲執彥昌，拆散他倆姻緣。聖母力爲迴護，終究以力弱不敵二郎，正危急中，不得已擧起寶蓮燈，大施法寶，始得擊退二郎。

(五)逾年，夫妻安居下去，聖母生子，……二郎神派哮天犬再來相鬥……

(六)……

寨太師（羅維飾）之子寨官保，官保同窗，官保諸梅嬌，侍從劉小鬍（李芝安、劉小鬍飾）……學，調戲村女（白露明飾），使義相責，路人簽集，引起毆打，混亂中官保倒地斃命。（未完）

兩部新片先後完成
富貴滿華堂
行運老爺車

粵語片內，國語片異軍突起之萬安影業公司，自於一九六三年壹月份開鏡，在兩個月來之埋頭工作，先後完成兩部新片，一部是以強大堆頭演員陣容、最大製作之專語片「富貴滿華堂」，另一部是輕鬆諧趣的默語喜劇「行運老爺車」，作爲萬安獻來向觀衆獻禮。

「富貴滿華堂」醞釀多時，多演員配大演出；而這是劇，但是，兩部喜劇的形式不同，「行運老爺車」則以諷刺幽默，形式不同，演員由張英才、林丹、見勝，以大堆頭演員陣容，包括鄧碧雲、譚蘭卿領銜，包括梁醒波、靚次伯、梁無相、胡楓、何浩、許英秀及二百餘人……

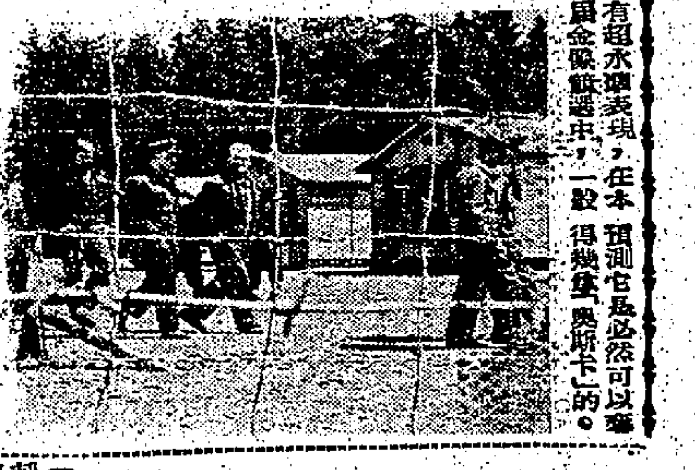
龍虎榜

問鼎金像

「龍虎榜」在港放映，到廿三日止，已超過了一個月，票房紀錄驚人，使以往的賣座名片如「碧血長天」、「六壯士」等都瞠乎其後。

這部影片，沒有天皇巨星領銜演出，能創下這驚人紀錄，更是珍貴。

中西輿論，對這片都交口讚譽，不但故事好，演技好，導演好，同時攝影、剪接、效果、配音，都有超水準表現，在本屆金像獎選中，一般預測它是必然可以得幾座「奧斯卡」的。



附圖是「龍虎榜」裡一幕。

武士妖魔
飛人特技

「武士妖魔」片中，三船敏郎所飾的大盜，因被公主心困，想飛入城內救公主，於是造了一個像鳥形的東西，還造了一架紙風箏，將自己綁在上面，選大風的時候，叫十餘個人，趁大風的時候，飄到城樓附近，然後割斷繩索，滑翔到塔頂上，這一場飛行絕技，拍得非常逼眞。

交通版

藍烟囱貨輪
曼陀今晨航抵港
泊A字廿二號泡二月一日返美國
愛蘋娜卅一日到埠二月二日開菲

【本報訊】太古輪船藍烟囱貨輪曼陀號（MENTOR），經已由美國航行香港，今（廿九）日上午七時可能到達本埠，該輪在港停留三日，放碇中環海面A廿二號浮泡，上落貨後，擬定二月一日下午三時半駛離本港，航返美國。

另總愛蘋娜號藍烟囱貨輪（ELPENOR）則由歐洲，載運貨物前來遠東各埠，照預定航期，須於後（卅一）日方能航抵香港。該輪在港逗留兩日，起落貨件後，擬定二月二日離港，開往菲律賓。

鐵行公司董事長
安德遜爵士抵港
卅一日赴新加坡返英國

鐵行董事長兼總經理安德遜爵士，於本月廿八日，由雪梨抵三藩市，並在雪梨主持鐵行輪船公司辦事處開幕。安氏將於本月卅一日離港前往新加坡，乘英航公司班機抵港，在抵港前，曾訪新德里，當途徑返英國。

英國毛織品出口商
飛中東區推銷旅行

【本報訊】英國派粒邏股份有限公司出口部經理，本月廿六日離港，趨赴中東地區作推銷性業務旅行。國氏對本港紡織業之蓬勃及進步，取得深刻印象。渠表示：本身所經營派粒毛織品公司出產不畏懼任何外來貨品競爭。──國氏係於去年十二月由英來港，考察本港市場並進行在……

入口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
士打順逹	貨船	STR. SOENDA	日本	三十	渣華
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美國	三十	銀行
太原	客船	TAIYUAN	日本	三十	太古
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	日本	三十	大阪
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	新加坡	三十	大阪
東保	貨船	EASTERN RANGER	日本	卅一	怡和
愛蘋娜	貨船	ELPENOR	歐洲	卅一	太古
烈打連	貨船	NEDER RIJN	歐洲	卅一	渣華
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	卅一	捷成
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲	卅一	天祥
芬門	貨船	FERNGATE	美國	卅一	多利順
東雄	貨船	EASTERN ROVER	非洲星洲	二月一日	怡和
興華	貨船	HERVAR	山打根	一日	多利順
富士丸	貨船	FUJI MARU	日本	一日	太平
高棉	客船	CAMBODGE	日本	一日	法郵
皇上威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	一日	多利順
賀頓	貨船	HERBJORN	日本	一日	太古
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	日本	一日	巴拉多
大利花	貨船	TARIFA	歐洲	一日	多利順
東盛	貨船	EASTERN TRADER	澳洲	一日	怡和
士打富和	貨船	STR. FREETOWN	南美洲	一日	渣華
鄰達	貨船	OLDER	新加坡	一日	日郵
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	華北	一日	渣華
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	既能	二日	香港東方
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	二日	洋行

出口輪船預告

(船名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	三十	捷成
卡馬拉	貨船	KARMALA	菲島歐洲	三十	鐵行
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	三十	太平
舟山	客船	CHUSAN	歐洲	三十	鐵行
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	日本	三十	大阪
獅錦	貨船	PIONEER MILL	美國	三十	美輪
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲	卅一	銀行
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	卅一	太古
烈打連	貨船	NEDER RIJN	日本	二月一日	渣華
士打順逹	貨船	STR. SOENDA	非洲	一日	渣華
富士丸	貨船	FUJI MARU	曼谷	一日	太平
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	一日	捷成
角城丸	貨船	CAPETOWN MARU	紐西蘭	一日	大阪
芬門	貨船	FERNGATE	美國	一日	多利順
曼陀	貨船	MENTOR	美國	一日	太古
東保	貨船	EASTERN RANGER	星洲非洲	二日	怡和
愛蘋娜	貨船	ELPENOR	馬尼剌	二日	太古
皇上威利	貨船	KINGSVILLE	美國	二日	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	馬賽	二日	法郵
四川	貨船	SZECHKEN	基隆	二日	太古
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	星洲非洲	二日	巴拉多
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	二日	怡和
維多利亞	客船	VICTORIA	歐洲	二日	天祥
萬通	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	二日	渣華
大利化	貨船	TARIFA	日本	二日	多利順
萬通	貨船	VAN CLOON	紐西蘭	二日	渣華

今日出入口輪船

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
蘇丹(貨)	SUDAN	日本	太平	A卅二	上午
晴海丸(貨)	SEIKAI MARU	新加坡	大阪	A廿四	上午七時
丹碧些亞(貨)	DENBIGHSHIRE	歐洲	怡和	A二	上午
曼陀(貨)	MENTOR	馬尼剌	太古	A廿二	上午七時
奇諾馬士基(貨)	KNUD MSK	非洲星洲	捷成	九龍倉碼頭	下午六時
獅錦(貨)	PIONEER MILL	美國	美輪	北角碼頭	下午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
傑化遜總統(貨)	PRES. JEFFERSON	美國	總統	A一	上午
晴海丸(貨)	SEIKAI MARU	日本	大阪	A廿四	晚間
中國熊(貨)	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A三	上午
亞那地馬士基(貨)	AGNETE MSK	印尼	捷成	B三十	晚間

明日來往班機

到港班機（星期四）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午[illegible]時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度仰光	下午四時廿五分
英航	雪梨澳紐	下午八時[illegible]分
英航	東京	下午八時五十分
國泰	星洲曼谷	下午[illegible]時卅分
國泰	馬尼剌	下午六時[illegible]刻
國泰	大阪台北	下午八時五十五分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	上午十[illegible]時卅分
民航	漢城東京台北	下午七時四十分
德航	西德印度曼谷	下午[illegible]時十分
法航	東京	下午[illegible]時九分
荷航	東京	下午[illegible]
日航	東京台北	下午二時廿分
日航	印尼星洲	下午三時四十分
日航	東京	下午九時三十分
菲航	馬尼剌	中午十[illegible]時卅分
泰航	曼谷	下午[illegible]時五十五分
印航	東京	下午四時
馬航	東京	下午一[illegible]十分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十[illegible]時卅分
英航	東京三藩市	下午九時[illegible]刻
英航	印度倫敦	下午十時卅分
[illegible]	[illegible]	[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期三）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午三時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時廿分
英航	三藩市東京	下午九時三刻
國泰	星馬泰	下午四時五分
國泰	東京台北	下午六時一刻
國泰	印度曼谷金邊	下午九時二十五分
國泰	馬尼剌	下午十時五分
德航	東京	下午二時卅五分
法航	巴黎印度泰國	下午三時四十分
民航	曼谷	中午十二時卅五分
義航	羅馬印度曼谷	下午三時卅五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
日航	東京	中午十二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泰航	東京大阪台北	下午三時五分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時廿五分
馬航	新加坡	上午十一時三刻
印尼	耶加達星洲	下午一時卅五分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午四[illegible]
英航	東京	下午五時一刻
[illegible]	[illegible]	[illegible]

大陸澳門 徵郵時間
空郵 平郵 [illegible]

截信時間
[illegible]

港澳輪
山星 佛山 大來 [illegible]

法國郵船公司啓
高棉 CAMBODGE
[illegible]

大華·麗都　新華·豪華　利舞台·樂宮　皇后·皇都·麗聲　倫敦·百老滙·國賓　樂聲·新聲

實座一枝獨秀　三船敏郎　武士妖魔　SAMURAI WITCHERY　忍術驚人　妖魔奇談　道高一尺　魔高一丈

驚天地泣鬼神　史超域格蘭加　今·第二週·獻映　敢死軍

今明最後兩天　龍虎榜　THE GREAT ESCAPE　梅香爭春

今天四場仍映　全港輿論一致好評　械劫金鋪　ANY NUMBER CAN WIN

連日狂滿口碑載道今天第七天　寶蓮燈　THE MAGIC LAMP

輿論一致　好評觀衆一致讚美　四十一天　上下兩集分場售票　埃及妖后 CLEOPATRA　陶樂賽·泰萊 李察·波頓

現象與枝節

我們能把握問題中的核心，從根本去解決，則一切現象、枝節，就要隨而變化或消除。

每一個問題，都有它的核心，也都有它的枝節。現象與枝節會使人眩惑，枝節會使人分心，把握不住時，也就會失掉了核心。

例如要斫倒一株樹，那個看來是大的，盤根錯節的，屬於現象，說枝節，則除了幹之外，當然就有着不少枝節。那麼問題的核心是斫，如何解決所……

紀曉嵐之諧謔

清代文士之善諧謔，紀曉嵐其著焉者也。但曉嵐好謔人，而人亦謔之，彭文勤相國，曾嘲其「神行太保變作鐵拐李」，使其啼笑皆非也。

……

曉嵐嗜吸烟，頃刻不離，一日當值，正吸烟，忽聞召見，亟將烟斗插入靴筒，趨入奏對，詎烟斗餘燼未熄，火燃襪，痛極，不禁淚涕流出，上見其狀甚苦，訝而問之，對曰：「臣不愼，靴筒內失火。」乃揮之出，至門外，脫靴滅火，而足已灼傷，不良於行者累日，文勤相國又嘲之曰：「神行太保變作鐵拐李矣。」曉嵐爲之啼笑皆非。

夜歸人

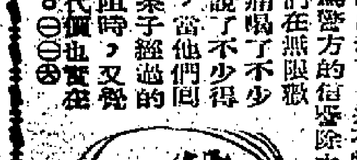
南汀譯

……

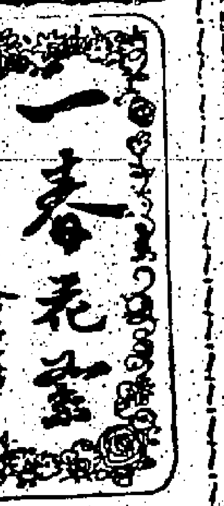
「還服我的命令！快放下你的手槍，」他再度對他警告說：

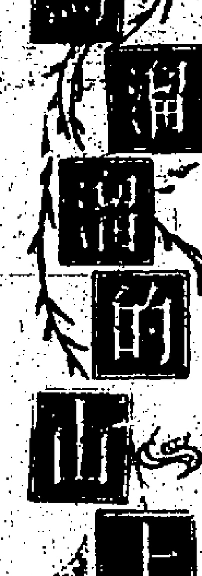
「我不是蠢材呀！」一陣獰笑聲，我保證，我不會爲害你！」

……



職業女子與求偶





「龍虎榜」延長映期兩天啟事

聯美片王「龍虎榜」在本院放映迄今，已連滿五週，觀衆交口稱譽，輿論一致好評，賣座成績，更創本港有史以來最高紀錄，然仍有不少未暇欣賞觀衆，函電相加，要求延長映期，俾獲及時觀看，擁戴熱誠，至堪感慰，無奈巨片山積，亟待推出，映期所限，祇能再展延兩天（即最後今明），以徇觀衆雅意，映完即止，不再展延，未看觀衆，宜及早購票，以免錯過機會，幸留意焉。

利舞台 樂宮戲院 同啓

金陵 金華 國民 明聲 新舞台 國際

今天映

國語歷史歌唱名劇

于素秋 麥炳榮 岑國安 半日 李香琴 林蛟 劉克宣

打龍袍

本片由角岑國興在金都・新舞台表演舞蹈

美國・西德・長堤 舊金・美國 下期放映

金小鳳 張鳳輝 客串 王風 導演

地不分東南西北 人不分男女老幼

大世界遊樂場 荔園 港九獨一

七大劇場・遊樂園・精彩節目・天天不同

1 西片場 春情艷女

2 粵劇場 鳳閣燈前碎玉簫

3 舞蹈場 勾魂舞

4 粵語片場 隱身大俠 破描賊花

5 歌唱劇場 （夜場） 歸來雀

6 粵語話劇 「春光無限好」

7 女子歌壇 羣芳會

萬牲園 珍禽異獸 水族奇觀

溜冰場

舞廳 情調妙 音樂妙

餐廳 名廚主理 中西茶點

不惜巨資新置電動遊戲機

種類繁多：咖啡杯，火箭，飛行塔，汽車，龍虎鬥，走馬燈，天轉輪，競快車，輕便汽艇，火車……老少咸宜

第十二天映

邵氏出品 新啼笑姻緣

李麗華 凌波 關山 二十大本 演 四十千餘呎

SHAW SCOPE

邵氏出品 啼笑姻緣

趙雷 林黛 王引 高寶 喬宏 李湄 紅薇

敬請注意映期

東方 快樂 麗斯 百樂門 寶石

東方：今天特別選映 迷人生活

快樂：今天四場獻映 折金枝

麗斯：迷日狂滿請早 氣壯山河

百樂門：今天仍映 學神艷遇

寶石：今天隆重獻映 九九九毒天鵝

中醫師區健民實驗發明

唯一能使人體內臟之補療藥物

活血健臟丸

主治：內臟毒瘤 血毒內瘤 胸腹疼痛 小腹陣痛 血氣凝滯 血管栓塞 風濕骨痛 四肢麻痺 大小腸痛 心胞痛 肝病 胃氣痛 腰病 肝氣痛 胰病 脇肋痛 脾病

代售處

風濕專科 梁藻衡專醫脚軟

風濕 筋骨 劇痛 一服見效

治愈醫案

新界醫館 九龍砵蘭街二八三號二樓（近北河街口）電話八六四四二四・八六〇五〇六 診症時間上午九點至十二點下午一點至六點

第二期金海大廈 北角北可口可樂廠對面

章記

萬基大廈

灣仔土瓜灣 售出樓位舖位息 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：80589

嘉蘭大廈

忠信大廈

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 每單位 不另收費

風水好 材料靚

市民秘書

物業稅

高價收買

萬能角鋼

好美字 1964型手提打字機

留學佳音

迷宮・瑤池・仙宮

美加 發批沽零 料材質鋁 角鐵路軌 大小工程

萬能角鋼

萬能用鋼

萬能角鋼

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報廣告部領取

277 380 381 388 390 392 394 397 399 402

「打響算盤」的聰明抉擇

風機平租

診所寫字樓租

吉樓租賃

油壓機

最新冷機

送檯鐘

新年大贈送

本廠出品

廣興隆機 器鍋爐廠

水井

會計詞釋

修收音機

發財舖 旺盛舖位 尖沙咀區 TEL 438569

承退股聲明

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

鳴謝 宗親會 結業啓事 僑港伍氏宗親會通告

承頂 當舖 西區事務所

行東股永和藥行

聘請 誠聘教師 工程人員 請練習工

免費贈醫 面容

狐臭 曲線 屈甦先生 譚寶蓮女士

所兒托智維

針灸

許仁補腎丸

婦科 梁鳳鳴醫專

特效藥

外皮 尿病

余自強

婦科 王秀珍醫專

針灸 孫蓋臣

耳鼻 皮膚 癬

雷一鳴

潘柏

婦科 葉友芳

喉 岑國良

風濕 弱 岑子良醫專

痔 馮普 何貴花包醫 毒 癬

喉 耳鼻 蔡德芬

頭暈 彭錦棠

喘咳 黎德民

痔瘻 苗樂天

羅維四婦科

李冰妍醫專 婦科

疑白蝕 癬 陳銳培

喉 吳景雲

尿病 外皮 許彬

婦科 譚素蘭

龍偉 山氣腫痛

婦科 潘綺雲

尿病 皮膚 癬 陳劍秋

婦科 王碧華